DIAMARS 16 SEPTEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SALUD

Certificado di Salud awor ta digitalmente via Aruba Health App

Speransa cu lo no tin interupcion...

Diaranson WEB lo activa e motor RECIP nobo na su planta na Balashi





ORANJESTAD (AAN): Entrante mañan, esta Diaranson 17 di September, e motor nobo RECIP DG-7 lo bay den operacion. Ta trata aki di reemplaso di un motor cual a worde afecta durante e candela den planta na April 2024.

Pa e motibo ey, for di 17 te cu 30 di September, na WEB Aruba NV lo haci varios test operacional y test di seguridad pa por integra e motor nobo den WEB su planta di produccion.

Aunke e ingenieronan ta tuma tur medida di precaucion pa haci e testnan na un manera confiabel y sigur, no ta descarta cu por tin disturbio den produccion di coriente. Consecuentemente lo tin un chens 'minimo' di interupcion di coriente cual lo ser mitiga por medio di backup di WEB su planta mobil y su turbina di gas.

WEB lo ta hopi vigilante e dianan venidero riba e situacion.

Parlamentario Rocco Tjon:

Aruba no ta mara na Bestuurlijk Akkoord y toch Gobierno ta laga Hulanda dicidi riba futuro

Prome Minister Dick Schoof a reuni cu Prome Minister Mike Eman



ORANJESTAD (AAN): Durante su bishita di trabao na Hulanda, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, a tene un reunion cu Prome Minister Hulandes, sr. Dick Schoof, na Den Haag.

E reunion a enfoca riba temanan importante pa Aruba, entre otro turismo y desaroyo economico, y tambe riba e discusion actual di Rijkswet. Premier Schoof a expresa cu Aruba ta na bon caminda y cu e punto lo wordo trata den e Rijksministerraad cu ta bay tuma luga e siman aki, cu participacion di Premier Eman.

Eman a enfatisa cu un relacion fuerte y stabil den Reino ta fundamental pa confiansa y stabilidad financiero di Aruba. Den e contexto aki, a menciona cu e acuerdo cu



Hulanda riba tema financiero lo nifica un alivio di 20 miyon florin na interes.

Ademas, a trata posibilidad pa Universidad di Wageningen tuma un rol mas proactivo den Aruba, y pa establece un "Koninksrijk Investeringsfonds" den beneficio di tur isla di Reino.

Sentencia den Corte

Tur dos homber Haitiano condena pa atraco arma riba pareha turista

ORANJESTAD (AAN): Finalmente e dia a yega, y Hues ta haya e hombernan W.E. di 18 aña, y R.M.B-A di 21 aña culpabel di a comete atraco arma riba un pareha turista riba 3 September 2024. Ta asina cu tempo cu nan a comete e atraco arma, W.E. tabatin 17 aña y R.M.B-A tabatin 20. E turistanan: dama M. y e homber B. a bira victima, caminda e homber B. a wordo maltrata na cabez, mientras cu e dama M. a wordo menaza cu un arma. Hues no a confirma e exigencia di Fiscal sino a baha e castigo.

Fiscal a exigi 2 y 3 aña di prison: Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa Hues cu e dama turista M. a declara cu tres homber a bin riba nan y uno a saca arma riba M. y bis'e pa keda keto. E amigo turista, B., a wordo gedal y el a perde conocimento. El a bisa cu el a tende di e dama M. cu el a wordo menaza cu un arma. Fiscal a sigui bisa cu W.E. y R.M.B-A ta bisa cu nan no sa nada di arma.

Fiscal a remarca cu den smartphone di W.E a haya un potret di un arma cu ta un rato promer cu e atraco a sosode. Esey ta haci cu Fiscal ta haya cu a uza un arma. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu conhuntamente W.E. y R.M.B.A. a haci e atraco cu violencia. El a sigui bisa cu tin imagen di camera di seguridad, caminda ta mira tres homber y tambe tin declaracion di testigo cu ta bisa cu 3 homber a haci e atraco.

Fiscal ta haya hopi serio cu a atraca e pareha turista. El a sigui bisa cu ta un hecho cu e caso aki a haya hopi atencion den prensa. Esaki a conmove comunidad. Na opinion di Fiscal, ta parce cu e dos acusadonan tabata droga y tabata pensa solamente riba nan mes. Fiscal a tuma nan na malo pa loke nan a haci.

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu W.E. tabata 17 aña ora el a haci e atraco y tabatin casonan habri ainda na Ministerio Publico. Fiscal ta haya cu tanto W.E. como R.M.B-A. mester di guia di Reclasering, mandera nan mes a pidi. Fiscal a exigi pa W.E. castigo di 24 luna di prison di cual 6 luna ta condicional y cu 2 aña prueba, bou guia di Reclassering. Pa R.M.B-A., Fiscal a exigi 3 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di prueba y bou guia di Reclassering.



Sentencia: Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu W.E. y R.M.B-A. a haci e atraco arma riba e pareha turista. Pa cu e castigo, Hues a tene cuenta cu e tempo ey W.E. tabatin 17 aña y mester usa e ley hubenil.

Hues a condena W.E. na 1 aña y 6 luna di prison di cual 6 luna ta condicional. E 6 luna condicional ta mara na 2 aña di prueba y bou guia di Reclassering. Hues a condena R.M.B-A na 1 aña y 7 luna di prison di cual 6 luna ta condicional. E 6 luna condicional ta mara na 2 aña di prueba y bou guia di Reclassering.

Michael Lampe ta fortalece relacion Diplomatico y Cultural di Aruba cu Hulanda na Dutch Culture

ORANJESTAD (AAN): Michael Lampe, Diplomatico Cultural di Aruba y Representante Special pa Diplomacia Cultural, a haci un bishita official na e organizacion pa Relacionan Internacional di Cultura, Dutch Culture na Amsterdam pa un reunion cu Directora Drs. Kirsten van den Hul. E reunion aki ta representa un paso importante pa fortalece diplomacia cultural entre Aruba y Hulanda.

E reunion a concentra riba diaspora, intercambio cultural y cooperacion internacional como pilar central di e strategia di diplomacia cultural di Aruba. Tambe a explora oportunidadnan pa colaboracion pa industria creativo y visibilidad internacional pa nos voznan cultural di Aruba y Caribe.

Durante e bishita, Directora Drs. Kirsten van den Hul di Dutch Culture a felicita Sr. Lampe den su rol nobo, y a expresa su alegria di mira Aruba tuma e paso importante aki:

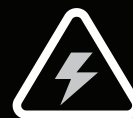


"Nos ta contento di mira Michael Lampe den e rol aki y nos ta felicite.

Fortalece diplomacia cultural entre Aruba y Hulanda ta esencial, y nos ta contento pa traha hunto cu Michael den su rol nobo" segun Directora Drs. Kirsten van den Hul di Dutch Culture.

Sr. Lampe a enfatisa cu diplomacia cultural di Aruba ta e brug entre islanan, diaspora y partnernan internacional.

"Cu orguyo mi por bisa cu nos cultura tin un balor inmenso y pa medio di fortalece partnernan cu Organizacionan importante manera DutchCulture, nos ta mustra cu Aruba ta un isla chikito cu por contribui na innovacion, resiliencia y formacion di identidad den area di cultura riba un scenario mundial," Lampe a bisa.


TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PIEDRA PLAT
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 18 di september 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Piedra Plat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.


ELMAR

Parlamentario Rocco Tjon:

Aruba no ta mara na Bestuurlijk Akkoord y toch Gobierno ta laga Hulanda dicidi riba futuro



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa, parlamentario Rocco Tjon a enfatisa cu gobierno actual ta duna informacion incorecto riba e rijkswet. Segun oposicion, Gobierno ta sigui referi na e Bestuurlijk Akkoord y ta bisa cu Aruba ta “mara” na dje. Tjon a aclaria cu esaki no ta berdad.

Segun Tjon den punto 9 di e acuerdo ta para cla cu Aruba tin escogencia y no ta mara: “Indien de rijkswet (...) niet conform planning tot stand worden gebracht wordt de rente weer verhoogd naar 6.9%.”

Mike Eman mes a confirma na comienso di juli cu e negociacionnan politico apenas lo a cuminsa na augustus, y

Nederland

9. Verlaagt na ondertekening van dit Bestuurlijk akkoord, conform het aanbod van 15 mei 2023, de rente naar 5,1%. Indien de rijkswet en de betrokken nationale regelgeving niet conform planning tot stand worden gebracht wordt de rente weer verhoogd naar 6,9%. Indien het wetsvoorstel uiterlijk 1 mei 2025 bij de Tweede Kamer is ingediend voor behandeling, kan deze periode eenmalig worden verlengd tot 2 jaar na ondertekening van het bestuurlijk akkoord.

cu Aruba no ta mara na nada.

Poder ta na Den Haag: Tjon a enfatisa cu Parlamento di Aruba no tin ningun poder di decision mas riba e rijkswet. Ta Parlamento di Hulanda lo ta e organo cu lo trata e ley, vota riba dje y por haci cambio por medio di amienda y mocion, mientras Aruba solamente por tende nan dicidi riba nos futuro y libertad. Cu otro palabra, e decision final riba e rijkswet ta worde tuma na Den Haag y no na Oranjestad.

Pa finalisa Parlamentario Tjon ta haci e siguiente pregunta na e politiconan cu ainda ta defende e ley aki: “Si e rijkswet aki ta realmente asina bon pa Aruba, di con boso no ta admiti cu boso mes a bay di acuerdo pa esaki y cu e ta ‘boso logro’? Y kico ta e beneficio real pa nos pais?”

Jurette Croes, PR di DVG ta splica:

Desde 15 September por haya Certificado di Salud digitalmente via Aruba Health App





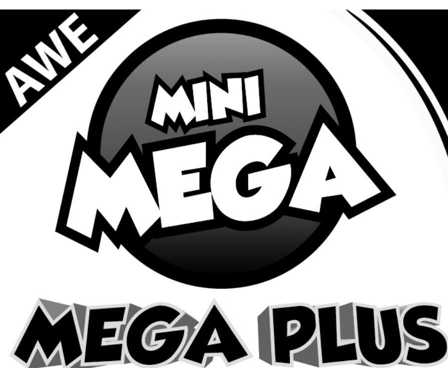
ORANJESTAD (AAN) — Jurette Croes, PR di Departamento di Salud Publico (DVG), a duna di conoce cu desde Dialuna 15 di September awo, a introduci un servicio nobo pa tur persona cu tin AZV y cu tin cu aplica pa un certificado di salud of esnan cu mester di green card pa haci nan trabao den Horeca; na momento cu nan a caba di haci nan testnan, nan por haya nan certificado di salud den nan Health App, di manera digital.

Anteriormente, e persona mester a bay Departamento di Salud busca su certificado imprimi, pero desde awo, en principio, e persona cu tin su Health App, ta download riba dje, pasa den e proceso y por haya su certificado di salud di forma digital.

“No por hacie pa tur persona pasobra Health App ainda ta mara na e AZV Card. Esnan cu mester di un green card pa eherce nan funcion, nos ta aconseha nan pa nan cuminza cu e proceso di Google. Download e App y pasa atravez di e proceso. E ta un proceso un tiki largo si, door cu e tin basta sistema di seguridad debi cu ta datonan personal. Despues di diez dia cu bo a haci bo ultimo test, bo no mester bin akinan busca bo certificado, pero bo ta hay'e digitalmente riba bo Aruba Health App”, Jurette Croes a reitera.

El a agrega cu tin un sistema unda cu e persona mes por imprimi e App, y e ta mas facil ora cu e ta wordo controla door di e instancia concerni, e por saca su Aruba Health App, mustra nan esaki.

“E app tin diferente funcion, entre otro bo tin bo contacto cu bo docter di cas, bo por haci cita atravez di Aruba Health App, tambe bo por wak bo remedinan a traves di dje, e vacuna di covid-19 ainda ta disponibel den Aruba Health App. Departamento di Salud Publico ta bezig pa introduci mas servicio; dentro di poco esnan cu ta tuma vacunanan di Gele Koorts por bay wak riba Aruba Health tambe. Poco, poco nos ta ampliando nos servicionan via Aruba Health App”, Jurette Croes, Relacionista Publico di DVG a remarca.

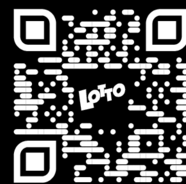


Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 350.000,-

*Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



A haya sa cua ta e trastornonan mas comun

Dutch Caribbean Mental Health cu prome estudio regional di Salud Mental

ORANJESTAD (AAN): Pa prome biaha tin disponibel un bista general tocante salud mental di e islanan den Caribe di Reino Hulandes. E federacion Dutch Caribbean Mental Health (DCMH) ta presenta cu e Imagen Regional di Salud Mental den Caribe un primisia: un bista cla y comparabel di e sorto y e tamaño di e problema psikico den e region.

Un paso importante cu e colaboracion: E estudio regional den Salud Mental Caribense ta un paso importante pa DCMH y ta contribui na un miho coordinacion y na mas intercambio di conocemento. DCMH ta consisti di e organizacionnan: FSMA Respaldo (Aruba), GGZ Kòrsou, Klinika di adikshon Brasami (Curaçao), PSI Skuchami (Curaçao), Mental Health Foundation (Sint Maarten) y Mental Health Caribbean (Bonaire, Sint Eustatius y Saba).

En total a colecta dato di casi 8.400 cliente, reparti den e cinco islanan. Mayoria di e clientenan ta ricibi cuido riba nan mesun isla, un parti chikito ta worde trata riba otro isla den Reino.

E trastornonan mas comun: E Estudio Regional ta mustra entre otro cua ta e trastornonan psikico mas comun. Trastornonan psicotico ta na prome lugar. Esakinan ta trastornonan caminda hende tin dificultad pa separa realidad y pensamentonan no realistico. Nan por experencia delirio of halucinacion. Na di dos lugar tin trastornonan depresivo.

Na di tres lugar tin trastornonan di desaroyo neurobiologico, manera ADHD of autismo, cu por worde identifica ya caba for di trempan den e muchanan y ta relaciona cu e manera con e celebro ta desaroya. Na di cuater lugar tin trastornonan relaciona cu trauma y stress, manera Trastorno di Stress Post Traumatico (TSPT na Hulandes PTSS).

Esakinan ta aparece despues di un evento impactante of di shock y por causa miedo, tension y problema cu soño. E hecho cu e cuater grupo aki ta mas comun ta duna informacion importante tocante unda e cuido di Salud Mental riba e islanan den Caribe mester enfoca principalmente.

Base pa maneho y investigacion: Segun DCMH, e Estudio Regional ta ofrece no solamente un bista unico riba e cuido di salud mental den parti di Reino Hulandes den Caribe, pero tambe un base importante pa politica pa futuro, mihor cuido y investigacion adicional. Pa e motibo aki e federacion a dicidi pa sigui monitoria den e añanan siguiente.



Riba e potret por mira para d.r.p.d. Henk Kamsteeg, Denise Beeke, Caroline Hart, Kathelijne van den Boogert, Krista Oplaat, Kay-Linda Dedier, Jeroen Wisselink, y Matthijs Doornbos. Sinta por mira d.r.p.d. Amy van der Linden, Ghislaine Cijntje-Maduro, Tineke Alberts, y Indira Madhuban.

SOLO POR HOY Centro Espiritual Joel de los Santos

Nos ta cura curpa y alma. Bo tin problema di salu? Bo ta cansa di bishita dokter y bo no ta haya cura? Bo ta cansa di bishita bruho pa busca ayudo cu bo salu sin ningun progreso. Bo no tin suerte den ningun sentido? Si bo cabei ta cai hopi, bo ta haya hopi dolo di cabes, dolo di barica, subi peso sin rason, bo no ta drumi bon, bo tin problema cu bo pareha, bo ta sinti desespera sin gana di nada, depreshon. Nos ta yudabo pa bo trese bo ser keri bek, pa bo cambia bo bida pa un bida positivo. Nos no ta unico cu por yudabo pero danki na Dios nos ta e miho rond mundo yudando hende y cambiando bida. Ta bo desicion pa stop di sufri, nos ta mustrabo cu prueba ken ta e persona cu ta haci bo daño, **trabaonan 100% GARANTISA. Tratamento 100% GARANTISA.**

Yama nos na Tel: 741-7094

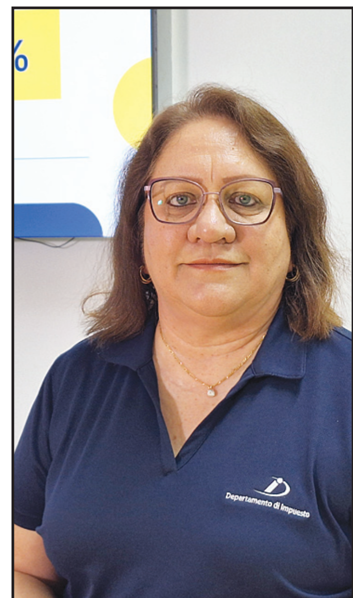
Relacionista Publico Meverly Romano:

DIMP satisfecho cu resultado di encuesta riba servicio teni entre e automobilistanan

ORANJESTAD (AAN) – Ademas cu Departamento di Impuesto a implementa un sistema di cita y di parti e plachinan, nan a introduci un encuesta unda nan a pidi e feed back di e automobistanan, puntrando nan con nan a haya e servicio cu DIMP a duna nan.

Señora Meverly Romano, Relacionista Publico di DIMP, den conferencia di prensa reciente a menciona, den e encuesta aki nan a registra 5709 persona cu nan a yuda cu a bin na e cita y busca nan plachi. Di e 5709 clientenan aki 5.635 a duna DIMP un score. Nan por a score e servicio malo, hopi malo, bon of hopi bon.

E resultado ta cu 242 persona a score DIMP hopi malo, 327 a score



nan malo, pero 1.707 a score nan bon y 3377 a score nan hopi bon.

"Kiermen, nos ta sumamente satisfecho pa e score aki, pasobra den dunamento di servicio unda bo ta atende clientenan masalmente, nos ta papiando di basta mil cliente, semper por tin algo kizas cu a bay menos bon, kizas cu e persona no a spera, kizas cu nos tampoco no a spera. Pero nos a percura si, pa nos por a atende nos clientenan na un manera mas lihe, mas eficiente, mas profesional, asina cu tur automobilista por a haya nan plachi. Di e cifranan di e encuesta mi tin cu bisa cu e encuesta aki a wordo haci completamente anonimo, nos no sa di ken e ta", señora Romano a señala.

Poniendo e cifranan hunto, 569 persona a score DIMP malo/hopi malo, pero 5.084 persona a score nos bon y hopi bon. "Esey ta nifica den porcentahe cu 10% nan experiencia no tabata asina bon, of nan no tabata mucho satisfecho cu nos servicio pero 90% si a score nos bon y hopi bon, y nos a haya esaki hopi bon", Meverly Romano, a expresa.

NON-PROFIT LEADERSHIP AND GOVERNANCE CONFERENCE

Heart + Knowledge for Community Work

Keynote Speaker
Mr. Michael D. Layton, Ph.D
Dorothy A. Johnson Center for Philanthropy - USA

Speakers
- **Hellen van der Wal** - Corporate Governance Implementation Team
- **Robbert Kroon** - Galan Group Curaçao
- **Edward Erasmus** - University of Aruba
- **Gyonne Goedhoop** - Kreashon Konstante
- **Jose Sommers** - Foresee Foundation St. Maarten

September 27, 2025

Hyatt Regency Aruba | 8:30 am - 4:30 pm

AWG 50
For two representatives per registered organization.



Scan to register!

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK
GG&L Aruba Institute for GOOD GOVERNANCE & LEADERSHIP
University of Aruba
CEDE ARUBA CENTRO PA DESAROYO

Prome Minister cu apertura di Exposicion "Lang Leve het Erfgoed" na Museo Arqueologico









ORANJESTAD (AAN): Recientemente Prome Minister mr. Mike Eman, a asisti na Museo Arqueologico Nacional Arubano pa apertura di e Exposicion Lang Leve het Erfgoed. E exposicion aki ta consisti di fotografia di varios fotografo di Aruba cu a recore Aruba completo y saca potretnan di diferente monumentonan di Aruba.

Hunto cu Directora di Monumenten Fonds, Anne Witsenburg, a corta cinta pa oficialmente haci apertura di e exposicion. E potretnan aki ta duna un impresion di Aruba su herencia, su casnan, colornan vibrante, e diferente elementonnan, patronchi y arkitectura autentico.

Loke a resalta di e exposicion aki ta e bunitesa di nos isla, e creatividad pa crea structuranan cu ta refleha e autenticidad di nos hendenan, pero tambe e vision di e fotografonan cu a sa di capta e imagennan aki for di diferente perspectiva y hunto crea e exposicion unico aki.

CUMPRA BO CIAC AIRCO Y RICIBI:
Instalashon Gratis
prijs cuminsando for di afl. 999,-
CIAC
INVERTER
CIAC BY CARRIER AIRCONDITIONING
*instalashon basico - back 2 back - 3 meter
SHOP NOW
Avenida Milio Croes 41
(+297) 280 0222
electro













Un siman di vakantie den October

IBiSA ta cla pa cuminsa nan Youth Adventure Camp

ORANJESTAD (AAN): Rodymar Geerman, Hefe di Departamento di Desaroyo di IBiSA, hunto cu señora Candi Peña, Camp Coordinator di IBiSA, durante conferencia di prensa dialuna mainta, a duna informacionnan hopi elabora riba nan proximo evento pa hubentud den vakantie di october proximo. Youth Adventure Camp (YAC) ya ta ser organisa pa 5 aña caba cu e meta pa entrene hobennan di 13 pa 17 aña durante vakantie di 13 pa 17 di october y lo cuminsa for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia. Tur dia e muchanan mester yega na Linear Park prome cu 8or di mainta pa di ey cuminsa cu e programa di dia na unda cu lo bay diferente parti rond di Aruba.

Señor Geerman a duna di conoce cu, di e manera aki, por brinda hobennan, cu no ta bay biaha durante e vakantie, henter un siman largo di actividadnan sano. Aventuranan cu tin riba programa ta entre otro, hiking, defensa propio, paddle, crossfit y diferente tayer educativo.

E aña aki tambe, IBiSA ta mantene e cantidad di participante na 30 mucha so. E proyecto ta hopi intensivo y si mester expande, lo tin mester di mas personal tambe. IBiSA ta premira y tin un plan pa expande pa otro aña, mirando e interes den e programa.

Señora Candi Peña, a spica cu mayornan por registra via pagina di Facebook di IBiSA. Mester haci e pago cash di 50 florin na IBiSA Playa of IBiSA San Nicolas. Door cu cupo ta limita, e prome 30 muchanan cu haci pago, lo ta esunnan cu lo participa na e siman di aventura di IBiSA. Y pa disfruta mas tanto posibel, ta pidi pa muchanan bin cu paña deportivo, petchi y boter pa awa.



Tur dia muchanan lo haya cuminda cayente, snack y fruta. Muchanan cu tin dificultad pa come tur cos of loke cu IBiSA ta ofrece, por hiba nan mesun cuminda. Ta conseha tambe pa no hiba nada balioso pasobra IBiSA no ta para responsabel pa loke ser perdi.

Ehercito Real Hulandes cu training di habilidad tecnico

Mas cu 100 militar Hulandes lo ta na Aruba y Curaçao pa ehercicio 'Caribbean Engineer'



ORANJESTAD (AAN): Pa e proximo tres simannan, ingenieronan militar lo ta train na Curaçao y Aruba. Mas cu 100 militar hulandes lo participa na e ehercicio anual di Caribbean Engineer. Durante e ehercicio, nan lo realiza trabaonan na sitionan di Defensa y yuda construi klasnan pa e Fundashon Futuro Brillante.

E personal militar Hulandes di "105th Engineer Company" lo train nan habilidadnan tecnico y funcionamento den ekipo na Curaçao y Aruba durante e proximo simannan. E ehercicio anualmente programa aki ta ofrece e ingenieronan e oportunidad pa construi y inova bao di condicionnan tropical, poniendo nan conocemento y habilidadnan di construccion na prueba. Durante nan estadia den Caribe, nan lo traha na diferente localidad riba proyectonan tecnico cu no solamente ta fortalece nan propio habilidadnan pero tambe ta contribui na comunidad. Durante edicionnan anterior di Caribbean Engineer, e soldatnan a construi un post di warda pa Carmabi na Shete Boka, un toren di vigilancia riba flamingo den e reserva natural Hermanus, y nan a lora manga tambe na e scol Kolegio Chaya Willems.

E aña aki, e militarnan na Curaçao ta yuda Fundashon Futuro Brillante construi klasnan adicional. Nan ta extende un rampa di boto na Base Naval Parera, renobando postnan di warda na Wacao, y bin cu un afdak na e tereno di tiro di Daou pa asina e entrenamentu por tuma lugar bao di tur condicion di tempo.

Na Aruba e ingenieronan ta trahando for di Marinierskazerne na Savaneta. Eynan, nan ta mehorando un waf y desmantelando un rampa di boto, entre otro. Instalacionnan na e kazerne tambe ta wordo renoba, usando gruanan pisa.

Den e proximo simannan, regularmente lo mira e ingenieronan na Curaçao y Aruba cu heavy equipment tipo 'excavator' pa coba, truck, grua, y mashin pa coba. E ekiponan grandi y importante aki a wordo manda for di Hulanda pa Caribe pa asina e militarnan por ehecuta nan tareanan optimalmente. Bao di condicionnan tropical, nan lo practica nan habilidadnan, aumenta nan posibilidad di keda desplega, y contribui na e infrastructura y e comunidad, fortaleciendo mas ainda e seguridad y resiliencia di e islanan.

Serie di podcast presenta pa DNM ta sigui

Kico cambio di clima ta nifica pa Aruba?



ORANJESTAD (AAN): Despues di un temporada di vakantie e programa "Cadushi ta zona cu Dyrick" , ta bek! Directie Natuur & Milieu (DNM) ta sigui cu e serie di podcast aki cu a haya un acogida grandi.

"Cadushi ta Zona cu Dyrick" a ranca sali siman pasa cu e topico, Cambio di Clima. El a capta e atencion di hopi durante su prome periodo. E meta di e podcast tawata pa, entre-otro, educa e comunidad di Aruba riba su medio ambiente, naturalesa, conservacion di e naturalesa, herencia cultural, salubridad, nan conexion vital, desaroyo sostenibel, y mucho mas.

Diahuebs ultimo, dia 11 di september 2025 a continua cu episodio number 8 hunto cu invitado Sr. Rino Hermans, Director di Crisis Management Operations (ex BRA) y Sr. Rodney Tromp di METEO unda a elabora riba e topico "Kico cambio di clima ta nifica pa Aruba?". E tema di cambio di clima tawata uno sumamente interesante. El a informa e comunidad con ta prepara pa cualkier eventualidad di crisis inespera. Tambe Sr. Hermans a elabora tocante, con lihe un disturbio den atmosfera awendia por transforma y bira un horcan categoria 5 den menos cu 12 ora, pa motibo di e fenomeno di naturalesa actual cu ta e cambio di clima.

E serie, "Cadushi ta zona cu Dyrick", ta presenta door di Directie Natuur en Milieu cu e anfitrion presentador dinaminco, Dyrick Wouters, un hoben curioso y pasiona cu Aruba su naturalesa y herencia cultural cu den un forma natural ta combersa cu invitadonan. E programa ta apto pa grandi y chikito.

Hunto cu e hoben Dyrick, bo ta explora Aruba su biodiversidad, tradicion, esfuerso pa conservacion y retonan ambiental door di entrevista cu invitadonan y uzo di imagennan inspirativo.

Asina aki bo tambe ta keda na altura di Aruba su ecosistema único. Tambe siña con pa conserva nos flora y fauna y naturalesa den balans memey di desaroyo, con pa mantene un medio ambiente sano pa practica deporte, con turismo sostenibel ta beneficia Aruba y con esaki ta aporta na mantencion di nos identidad cultural, y hopi mas.

DNM ta invita comunidad di Aruba pa busca e serie di podcast pa wak of scucha.

E ta accesibel riba rednan social di DNM como tambe riba e siguiente plataformanan: Youtube, Spotify, Apple Podcast, Facebook y Instagram di DNM. Ta encurasha un y tur pa bay 'subscribe' na e canalnan di DNM riba e diferente plataforma menciona pa asina no perde niun episodio di "Cadushi ta zona cu Dyrick". E fantastico di e podcast ta cu por bay scucha of wak e episodio ora ta conveni bo.

Keda pendiente pa e siguiente episodio cu lo bay den aire otro siman dia 25 di september cu un otro topico interesante asina yuda integra naturalesa y medio ambiente den cada un di nos pensamentonan.

Otro siman tin foro interesante titula 'Simia y Reis'



ORANJESTAD (AAN): E experto Velvet Zoé Ramos lo bay ta presentando un foro interesante titula "Simia y Reis: Cuminda, Cultura y Resiliencia".

Esaki lo bay ta otro siman, y lo bira un anochi di reflexion, dialogo y sabor comparti. E lo enfoca riba parti di e exhibicion Interlasado: Pasado Presente di Velvet Zoé Ramos. E foro mes lo bay ta den sala na Museo Arqueologico Nacional Aruba. Irvin Aguilar ta anfitrion y guia di e foro, y lo bay ta un espacio pa pensa riba cuminda den su sentido amplio, esta como memoria, historia, relacion y posibilidad.

E biaha aki e temanan principal: (*) Simia - Loke nos ta hereda y planta, fragmento di memoria, sobrevivencia y imaginacion. (*) Reis - Gesto, storia, y practica cu ta conecta nos cu otro y cu luga/ espacio. (*) Resiliencia - Con cuminda y cultura ta move entre pasado, presente y futuro, ta adapta, transforma, y carga speransa pa futuro.

Durante e foro, lo tin un instalacion comibel pa saborea mientras ta dialoga.

Esaki tur lo ta riba Diahuebs 25 di September 2025, for di 7:00 pm te cu 9:00 pm, na auditorio di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA).

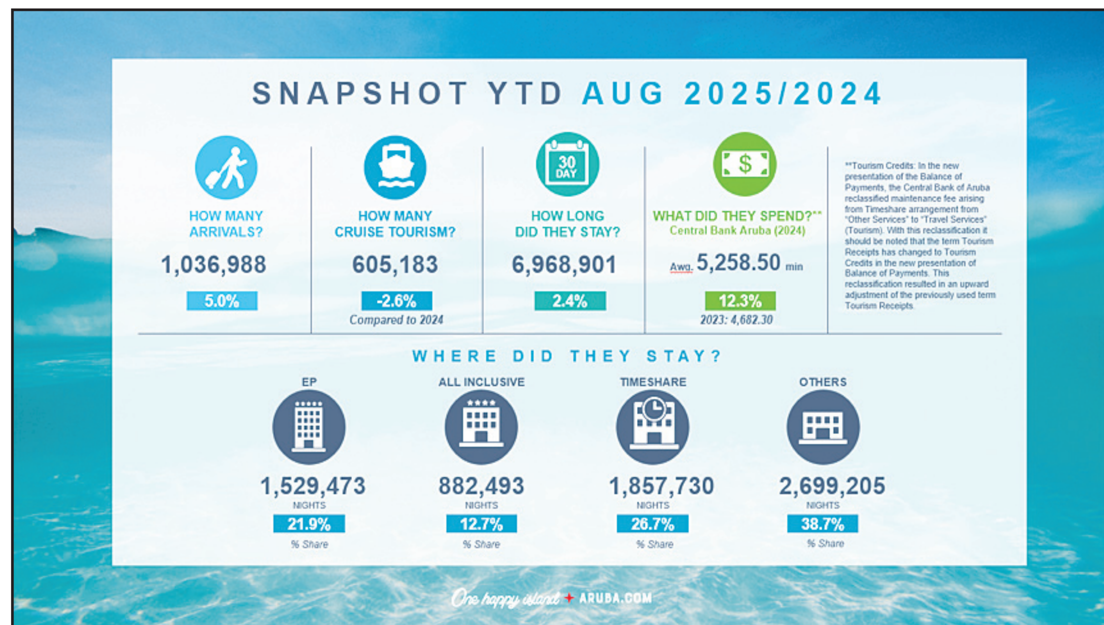
Personanan cu ta den e foro ta Harold Kelly, Oriana Wouters, Lorraine Cooijman, Frank Kelly, Velvet Z. Ramos.

Corda cu den e auditorio aki, e luganan ta limita.

Argentina ta mercado number uno pa Latino America pa prome biaha

Strategia di diversificacion ta sigui rindi





ORANEJESTAD (AAN): Argentina pa prome biaha a consolida su mes como e mercado number uno di Latino America pa Aruba, cu un crecemento extraordinario di 126.5% te cu augustus 2025 y cu e yegada di 41,788 huespednan, loke ta representa un market share di 4% globalmente y 28% regionalmente.

E logronan aki ta confirma e preferencia di e biahero Argentino pa e Isla Feliz y ta refleha e impacto di un strategia cu ta enfoca den promocion, conectividad y experiencianan diferente. Cu e inicio di e vuelo directo di Aerolineas Argentinas, A.T.A. ta proyecta un aumento di relevancia di e mercado pa 2026, fortaleciendo mas e presencia Argentino riba e isla.

Mester subraya aki cu e vision pa turismo ta pa mira stabilisacion den cantidad di bishitante pa Aruba, riba nivel global. Tambe e ta pa sigui enfoca riba e mercadonan cu balor halto. Aki entre otro ta enfoca riba stabilisa Colombia y crece Argentina cu ta rindi bishitantenan cu ta keda promedio 9 anochi y cu un patronchi di gasto pues mas eleva – por le general.

ESTADISTICA CONFORME ACTUALISACION DEN E INDUSTRIA DI TURISMO: Crecemento di 5.3% den stayover pa augustus 2025 compara cu augustus 2024

Durante augustus 2025, Aruba a ricibi un total di 132,728 turista stay-over, representando un crecemento di 5.3% compara cu augustus 2024. Esaki ta un aumento absoluto di 6,670 bishitante. E aumento mas notabel a bini for di mercado Latino Americano, particularmente Argentina cu un crecemento di 250.8% y Brasil cu 57.2%. For di Norte America, Canada a logra un crecemento fuerte di 19.4%.

MERCADONAN Y PARTICIPACION DI E MERCADO

Pa augustus 2025, 75.2% di bishitante a bini for di Norte America, 16.6% for di Latino America y 5.5% for di Europa. E crecemento for di Latino America ta principalmente stimula pa Argentina y Brasil, mientras cu Europa a mustra un crecemento positivo danki na paisnan manera Hulanda y Italia.

SHORT-TERM VACATION RENTALS (STVR)

A.T.A. ta sigui utiliza e plataforma Lighthouse pa monitorea y analiza e sector di STVR. Si compara augustus 2025 cu augustus 2024, e nivel di ocupacion promedio a keda rond di 54%. E ADR (Average Daily Rate) pa augustus 2025 ta USD $308, mientras cu ingreso total YTD te cu augustus 2025 ta USD $215.2 miyon, compara cu USD $172.3 miyon na augustus 2024.

Prome Minister Mike Eman di bishita oficial na Hulanda pa fortifica relacion den Reino





ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Prome Minister di Aruba, Mr. Mike Eman, hunto cu un delegacion a sali rumbo pa Hulanda, caminda e mandatario lo ta parti di un serie di reunion cu mandatario- y politiconan Hulandes pa reforsa e lasonan di cooperacion entre e paisnan den Reino.

Dialuna, Prome Minister Eman a reuni cu Karsten Klein, miembro di partido politico Hulandes CDA, den marco di e eleccion proximo pa Tweede Kamer. Durante e bishita, Prome Minister a expresa su gratitud pa Sr. Klein pa logra organiza un encuentro cu un agenda cu ta refleha e prioridadnan di Premier Eman.

E amistad entre Prome Minister Eman y Sr. Klein no ta di awo sino di basta tempo, y ambos ta comparti e mesun vision y pensamento riba con por fortalece e relacion den Reino, enfocando riba oportunidadnan "win-win" pa tanto





Hulanda como Aruba. E posicion prominente di Sr. Klein riba lista di CDA y su posibel posicion den Tweede Kamer lo duna mas impulso pa e vision comparti aki haya e atencion necesario den esfera politico Hulandes.

Sr. Klein a gradici Prome Minister Eman pa a acepta su invitacion pa e encuentro y ta compromete pa sigura cu e vision aki, si e keda eligi den Tweede Kamer, lo haya su luga den e agenda politico Hulandes.

Obheto largo cu cuchio riba dje haya na lugar unda cu a haya homber morto na Limburg



LIMBURG: Polis na Limburg den Herkenbosch a haya un homber morto Dialuna mainta y na e mesun lugar a haya un obheto largo cu un cuchio riba dje.

E victima a fayece den su cura a causa di su heridanan.

E sospechoso den e caso aki ainda ta wordo busca pa autoridadnan.

E obheto ta un tipo di tubo largo di 1,50 pa 2 meter y di color shinishi.

Polis a duna di conoce cu e obheto ta algo cu muy probablemente e sospechoso mes a hinca den otro.

A dicidi di comparti potret di e obheto pa wak si hende por reconoce esaki, pa asina polis quizas por yega mas cerca di un sospechoso.

Seis persona a resulta herida den un accidente despues di un persecusion di polis

ZWOLLE: Un total di seis persona a resulta herida Dialuna den un accidente, despues di un persecusion di polis na Zwolle.

Tabata tin tres auto envolvi den e accidente.

Polis a detene un di e chauffeurnan, pasobra e lo tabata core bao di influencia y sin rijbewijs.

"Coleganan tabata tin e sospecho cu e chauffeur tabata core sin rijbewijs y kier a pare", un vocero policial a conta NU.nl.

Polis a cuminsa e persecusion despues cu e automobilista a ignora e señal di para di polis.

Despues di un persecusion cortico e chauffer a dal den dos otro auto na un crusada.

Na dado momento polis a logra blokea e homber.

Cu boei na man e homber a wordo transporta for di e sitio den un ambulance.



#Reaccion

Autonomia sin Responsabilidad ta un peligro

Skirbi pa: Jeremy Erasmus

Tin hopi informacion robes ta worde circula tocante rijkswet, entre otro ta ser bisa cu ta perde autonomia, cu ta bypass parlamento, cu no por sali f'e dje nunca mas. Aki mi ta duna e splicacion mas breve y na forma mas comprendibel posibel.

Autonomia: E rijkswet ta fortifica un cuadro di responsabilidad pa garantisa maneho financiero prudente. Con e fondonan ta worde uza, ta keda e decision autonomo di pais. Entre otro e ta stipula cu pais no por gasta mas cu su ingreso - specialmente no na e nivel actual di debe nacional.



Debe Nacional y Reduccion di Interes: E Bestuurlijk Akkoord firma pa gobierno MEP-RAIZ na 2024 a acorda cu lo introduci un rijkswet - esaki a conduci na un tasa di interes temporario di 5.1% riba e debe di COVID di Afl. 916 miyon (nivel actual ta poco menos). Aruba a faya di entrega e concepto di rijkswet na Tweede Kamer prome cu 1 di mei 2025, cual a conduci na e subida te 6.9%. Esaki ta mas o menos Afl. 16 miyon extra pa aña (total interes ± Afl 63 miyon pa aña) compara cu Afl. 46 miyon pa aña na tasa anterior di 5.1% - placa cu nos tur ta paga via impuesto.

Den e Bestuurlijk Akkoord aki a acorda cu e introduccion di un rijkswet lo reduci e tasa di interes pa ± 3.2%. Esaki lo libera mas di Afl. 30 miyon cu Aruba pa aña. Hulanda tambe a compromete pa refinancia mas di Afl. 1 biyon di otro debenan internacional na e mesun tasa abao, cu ta scapa nos pueblo hopi miyon mas. Placa cu por ser inverti den infrastructura, educacion, tecnologia y mehora costo di bida.

Beneficionan di e rijkswet ta bisto pa tur cu kier mira e realidad. E propositonan ta pa:

1) reduci nos debe mas lihe posibel
2) reduci e cantidad di pago na interes
3) inverti mas den nos pueblo
4) garantisa maneho responsabel pa futuro ni maske ken ta na mando, mientras respetando nos autonomia financiero. Ta asta inclui un 'clausula di salida'; ora nos debe nacional baha na un nivel (%) controla, Aruba lo haya espacio mas flexibel ainda den su maneho financiero.

Pregunta ta: Ken por ta contra? Esnan cu no tin beneficio y miedo di supervision!

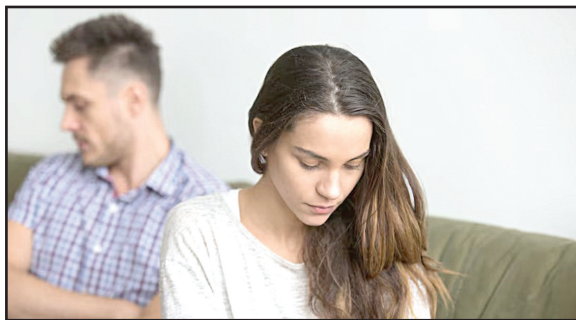
Loke oposicion ta haciendo riba e tema di rijkswet ta un show politico. Ta 'target' parti di pueblo, e.o. e generacion mas grandi, cu tin un rechazo historico contra tur loke tin di haber cu control di -antes Antiyas- y awo Hulanda. Nan ta troce e berdad pa toca emocion y fomenta rabia. Pero esey no ta liderazgo -esey ta manipulacion!

Como hoben mi kier un garantia di maneho responsabel - ni maske ken ta na mando! Autonomia den pasado a yuda Aruba crece, berdad. Pero tambe a duna espacio pa maneho iresponsabel, faboritismo, y gasto sin control desde 1986. Esaki ta e historia di circulo vicioso cu nos no por core f'e dje.

Pueblo merece un debate honesto, no un campaña di teror politico. No ban troce e berdad pa fomenta rabia puro pa probecho politico. Ban discuti e clausulanan, e bentaha y desbentahanan na un manera responsabel pa logra e miho producto posibel. Abo merece miho. Nos yiu y nietonan merece miho!

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

5 yabi pa maneha amigonan cu ta keha di mas, segun un experto



Kehonan ta un parti inevitabel di bida diario y di interaccion social. Comparti frustracionnan, desahoga bo emocionnan riba situacionnan desagradabel, of expresa desacuerdo cu bo alrededor ta comportacionnan inherente na convivencia humano.
Sin embargo, ora e acto di keha bay mas leu cu cierto limitenan, e por bira un fuente di tension den relacionnan personal y bienestar emocional, tanto pa e persona cu ta keha como pa esnan rond di nan.
Den un columna pa The Washington Post, e psicoterapista Lesley Alderman a señala cu diferencia entre un keho ocasional y un kehamento tur dia ta rekeri atencion, empatia, den ocasion strategianan specifico pa mantene harmonia y comprension den e circulo social.

-E rol di kehonan den relacionnan interpersonal

Kehonan, ora nan surgi entre amigonan of famia, por sirbi como un mecanismo pa conecta emocionnan y fortalece lasonan. Papiando riba contratemponan comparti—manera demasiado calor, trafico, of dificultadnan di tur dia—por alivia tensionnan y yuda hende sinti nan mes comprondi y sostene.
E acto di comparti un molester cu un hende cercano por valida sentimentonan y duna un sentido di apoyo, specialmente ora e otro persona ta mustra empatia y un disposicion pa scucha.
Sinembargo, e dinamica ta cambia ora e keho bira un actitud persistente, sin humor of asta hostil. E actitud aki no solamente ta agota e pasenshi di esnan cu ta scucha, pero tambe ta crea distancia y resentimento.
Molester constante por afecta esnan cu tin un relacion cu e persona cu ta keha, creando un efecto contagioso y, den casonan extremo, causando cu e persona cu ta wordo carga cu e kehonan ta haci mescos na otronan den nan circulo.
E custumber di comunica pa medio di kehamento por causa un spiral negativo: esnan cu mester scucha e kehonan, ta harta, y cu e sentimento negativo aki, tambe por cay den practicanan similar, kitando nan frustracion riba otronan y perpetuando e ciclo.
Di e manera aki, e rol di keha den relacionnan interpersonal ta varia di haya empatia te na un factor di cansancio emocional y social, dependiendo di e frecuencia, tono y proposito cu esaki ta wordo expresa. Un hende cu ta scucha keho tur dia, ta bay sinti cu nan pasenshi ta bira cortico cu otronan.

-5 strategia pa maneha un persona cu ta keha constantemente

Maneha un relacion cu un hende cu ta keha frecuentemente ta encera haya un balansa entre empatia y preservacion propio. Varios specialista a sugeri e siguiente strategianan:
1.Analisa e contexto y e causa: Prome cu reacciona, ta un bon idea pa analisa e circumstancianan di e amigo of conosi cu no ta stop di keha. Cambionan recien—manera problemanan di empleo, conflictonan familiar of dificultadnan di salud—por ta e raiz di nan actitud. Tin biaha, esnan cu ta experencia crisis personal ta scohe pa keha riba e cosnan di mas chikito pasobra ta mas facil cu expresa nan berdadero vulnerabilidad.
2.Empatia modera ora di scucha: Si e comportacion ta ripiti y ta bira absorbente, un strategia ta pa limita e parti di scucha. Na lugar di contesta cu preguntanan y sugerencianan, opta pa contestanan cortico y neutral, manera "esey ta zona dificil," ta permiti bo pone limitenan y descurasha e kehonan ripiti.
3.Sugeri sosten profesional: Tin situacionnan cu ta bay mas leu cu yudansa di amigo of famia y ta rekeri intervencion di un profesional. Ora kehonan ta draai rond di problemanan personal, relaciona cu trabao of legal compleho, bo por sugeri cu tacto pa consulta un terapista of un abogado, dependiendo di e problema.
4. Atende e problema directamente: Den algun caso, e relacion ta suficiente fuerte pa atende e situacion abiertamente. Haciendo preguntanan manera, "Bo a ripara cu bo a bin ta keha hopi ultimamente?" of "Nos a papia tocante esaki pa basta tempo caba. Tin algo cu bo por haci pa cambia e situacion?" ta invita reflexion propio. Segun expertonan, e enfoke aki por incomoda e kehado, pero sa ta efectivo pa haci nan conciente di nan comportacion y yuda nan cambia esaki.
5.Redefini limitenan y reduci contacto: Si ningun di e opcionnan ariba menciona ta trece un cambio, por ta necesario pa restringi tempo comparti of modifica e tipo di interaccion; reuni solamente den grupo pa evita cu e keho ta monopolisa e reunionnan; of simplemente distancia bo mes gradualmente.

-Bibando cu personanan cu ta keha

Biba of interactua cu hende propenso na keha ta un reto, pero e ta rekeri tambe un cierto analisis. Esnan cu ta expresa nan mes abiertamente por ta franco y natural, aunke agotador, mientras cu esnan cu constantemente ta sconde nan emocionnan tras di un optimismo falso por lanta sospecho of malestar.
Mirando e tendencianan aki, biba cu hende cu ta keha ta encera siña reconoce e causanan, pone limite y duna prioridadnan riba bo mesun bienestar, como tambe un cierto reflexion pa bo no adopta e mesun comportacion negativo aki, sin perde for di bista e importancia di honestidad emocional den relacionnan personal.

RECETA

CHICKEN CACCIATORE



Ingrediente

4 (6 ons) chicken thighs cu weso y cuero
2 cuchara di zeta di oleifi
1 (4 ons) paki di mushrooms fresco corta
3 taki di selder, corta
1⁄2 ciboyo, corta fini
2 tenchi conoflok, corta chikito
1 (14 ons) bleki di tomati stoba
2 cuchara di pasta di tomati
2 cuchara di yerba di Provence
3⁄4 copi di awa
3 cubito di bouillon di galiña
1 kinipi di red pepper flakes (Opcional)
1 kinipi di black pepper

Preparacion

Recoge e ingredientenan. Seca e galiña cu un paper towel. Keinta e zeta den e wea di presion electrico (manera Instant Pot) riba e modo Sauté; agrega galiña. Cushina te ora e bira bruin, mas o menos 6 minut pa cada banda. Transferi e galiña den un tayo, reserva e dripnan den e wea.
Pone e mushroom, selder y ciboyo den e wea; cushina te ora nan bira moli, mas o menos 5 minut. Agrega e conoflok; cushina te ora e ta fragante, mas o menos 2 minut. Pone galiña bek den e wea; agrega tomati y e pasta di tomati. Basha e yerba di Provence. Riba dje pone awa y bouillon. Cera e tapa y selecta presion halto segun e instruccionnan di e wea di presion. Laga 10 pa 15 minut pa e presion crece. Cushina pa 11 minut.
Laga e presion di e wea bay cu hopi cuidao, uzando e metodo di 'quick-release' segun e instruccionnan di e fabricante, mas o menos 5 minut. Habri y kita e tapa cuidadosamente, birando esaki leu di bo. Check si e galiña ta full cushina cu un termometer, esaki mester lesa 16 grado F (74 grado C). Sasona na smaak cu e red pepper flakes y black pepper.
*por agrega salo, pero e bouillon tin suficiente caba

TEC INC. The Eighth Continent, INC. Import & Export SEA BEST Restaurant Quality
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Benito Dirksz a hiba combersacion cu Parlamento di Aruba:

Eilandsraad Bonaire kier pa su bos yega IPKO pa medio di Parlamentonan di Aruba, Curacao y Sint Maarten

ORANJESTAD (AAN): Consehal Benito Dirksz, miembro di Eilandsraad di Bonaire, a duna di conoce cu e ta na Aruba aworaki, pa hiba un combersacion cu Parlamento di Aruba, tocante e desaroyonan cu ta tumando lugar actualmente, entre Hulanda y e Islanan BES (Bonaire, SABA y St. Eustatius).

"Tin basta cos cu ta sosodiendo, cu loke nos a palabra anto nos ta mira cu mas y mas Hulanda ta bezig ta tira tur cos for di mesa, di locual cu nos a yega na acuerdo cu ne, na 2024.

"Anto awo cu nos ta mira cu ta bin cambio di gobierno, nan a dicidi cu ta tornu e acuerdonan cu nos tin, anto nan no ta consulta cu nos y no ta duna nos participacion manera debe ser", Dirksz a señala.

Señor Dirksz ta argumenta cu tin articulo cu ta duna nan e posibilidad ey, a base di Ley pa por negosha cu Hulanda riba cosnan cu ta trata e desaroyonan di e Islanan BES, pa haci nan hunto, pero Hulanda simplemente ta laga esey un banda y ta haci locual nan ta haya ta bon, sin consulta cu e islanan manera mester ta.

Señor Dirksz a señala cu nan no ta wak e aspecto financiero so, pero nan ta wak e aspecto general. "E aspecto general ta caminda nan ta bin cu leynan cu no ta cuadra cu loke nos a palabra. Tin cierto cosnan cu nos a bisa cu nos por haci nan den bon palabracion, pero den e caso aki nan ta haci simplemente locual nan ta haya ta bon, anto nos ta keda comosifuera nos no tin nada di bisa; esey no ta clop. Pasobra nos ta den un constelacion e leynan cu tin prescribi, ta duna nos e derecho ey di sinta na mesa cu Hulanda y nan tambe cu nos, cu respet mutuo y atende nos situacionnan cu nos tin", Benito Dirksz a señala.



El a splica cu mirando cu tin reunionnan di IPKO na caminda, unda cu cuater pais ta participa na dje y den cual Bonaire ta no aden (e no tin bos den IPKO) sino cu Hulanda ta represent'e.

"E meta di nos bishita ta, mirando cu tin IPKO na caminda, na unda cuater pais ta participa na dje, Bonaire no ta aden, pero Hulanda ta representa nos. Kiermen, Bonaire mes no tin un bos den IPKO. Loke aworaki nos pidi ta pa e Parlamentonan di Aruba, Curacao y Sint Maarten por vocifera locual cu nos ta sinti na e momentonan aki, y cu nan por vocifera di manera cu Hulanda sa cu no nos so ta para. Kiermen, nos tin nos islanan ruman para hunto cu nos y nos tanbe cu nan", Benito Dirksz a subraya.

Celebracion di finalisacion di proyecto 'Biba nos Herencia'

**Expo lo ta habri pa publico for di awo pa januari 2026 na* MANA

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 11 di september, tawata un anochi hopi special na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) na unda a celebra finalisacion di un proyecto hopi bunita cu a dura dos aña largo. Un proyecto dedica na nos herencia cultural.

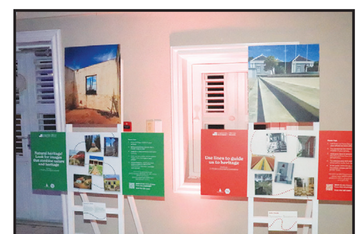
Na e ocasion, directora di Stichting Monumenten Fonds, señora *Anne Witsenburg-de Jong a conta e historia con e proyecto 'Biba nos Herencia' a cuminsa. E idea a nace di un proyecto di colaboracion entre fotografo di Hulanda Monique* **Anröchte y** *Stichting Monumentenfonds Aruba. Un proyecto iniciativo unda ta haci uzo di e plataforma social Instagram cu ta enfoca riba potretnan di nos herencia cultural. Despues di 2 aña di trabounan hopi intensivo, e proyecto a finalisa. Na juni ultimo, un 'spoiler' di e resultadonan a ser mustra durante e 'Open Monumenten Dag na San Nicolas y despues tambe den e proyecto 'Ban Bek Caya' na Oranjestad. For di awo, Aruba henter por disfruta di dje den forma di exposicion completo como tambe den forma di un revista. E fin di siman aki, señora a duna di conoce, durante e Open Monumenten Dag na Hulanda, 16 di e potretnan lo ta exponi na Groothandelsgebouw na Rotterdam. Witsenburg-de Jong a duna di conoce cu e Expo di 'Biba nos Herencia' lo ta habri pa publico for di awo pa januari 2026 na* Museo Arqueologico Nacional Aruba y despues lo bay rond di Aruba. *Aruba henter por pasa wak e resultado di e bunita proyecto aki* durante oranan di bishita.

Na e ocacion, Prome Minister di Aruba, Mike Eman a corta e acostumbrado sinta pa duna apertura na e presentacion di e bunita Proyecto *'Biba nos Herencia' y despues tambe durante e programa, a duna un discurso cortico. Señora Witsenburg-de Jong ta gradici tur cu a haci e proyecto aki posibel y alabes ta invita pueblo di Aruba pa pasa na* Museo Arqueologico Nacional Aruba pa disfruta di *e Expo di 'Biba nos Herencia'.*















Parlamentario ing. Carlos Bermudez:

Despues cu MEP a dobla awo kier gaña muri pa haya firma

ORANJESTAD (AAN): Durante e simannan tra'i lomba a tuma nota cu oposicion a pone firmemente como meta pa crea panico den pueblo, pa mal informa nos ciudadanonan, pa troce e berdad y tambe pidi pueblo pa firma contra un proceso cu precisamente e gabinete anterior a cuminsa.

Pa defende pueblo di e trampa político aki y para pa transparencia y integridad den gobernacion, Parlamentario Bermudez kier a splica pueblo na un manera simpel con pais Aruba a yega na e Rijkswet.



Scenario 1. Paga debe na 6.9% di interes.

Señora G.W.C a haci un prestamo na un banco comercial (Banco H) pa compra di un cas (C) y tambe tin un otro prestamo cu un un institucion financiero (U).

Banco H a duna e prestamo na Señora G.WC na 6.9% di interes pa 20 aña. Condicion: basta cu señora G.W.C cumpli cu e contract L y cu Departamento C lo controla e situacion financiero di Señora G.W.C pa cu e pago. Nada mas.

Scenario 2. Paga debe na 3.5% di interes.

Banco H a propone cu si Señora G.W.C ta desea Banco H lo refinancia e debe cu tin na e institucion financiero (U) cu un porcentahe di Banco H y lo por baha e porcentahe di e prestamo di cas di 6.9% na 3.5%. Pa esaki Señora G.W.C mester firma documento B cual lo tin como meta pa reemplasa e contract L cu contract R.

Señora G.W.C a scoge opcion 2 y a firma e documento B.

Awor den terminologianan - E caminda di Rijkswet. Señora G.W.C (Gabinete Wever-Croes), NO a scoge pa scenario 1 caminda cu Banco H (Hulanda) a dun'e e opcion pa paga e prestamo di e Cas (COVID) na 6.9% y punto. Solamente mester tene cuenta cu e contract L (LAft) y e control di e departamento C (CAft). Gabinete Wever-Croes a nenga e opcion aki. A scoge opcion 2 y a firma e documento B (Bestuurlijk akkoord).

Gabinete Wever-Croes a dicidi di firma e documento B (Bestuurlijk akkoord) y asina a habri e caminda pa na final reemplasa Contract L (LAft) cu e contract R (Rijkswet) pa asina baha e porcentahe di e prestamo di cas (COVID) y pa refinancia e debe cu institucion financiero U (USA).

Sosten Conseho di Ministro: Parlamentario Bermudez kier pone enfasis riba e echo cu prome cu Evelyn Wever-Croes a firma e bestuurlijk akkoord dia 4 juni 2024, el a haya e SOSTEN di e ex-ministernan. Nan cu a duna sosten pa firma e bestuurlijk akkoord awor kier expresa cu nan ta contra. Awe kier haci drama, gaña muri wak kende ta bin entiero (haya firma) y pa purba na camufla e asunto y gaña e pueblo manera cu nunca nan a duna sosten pa cu e Rijkswet.

TUR e ex-ministernan di oposicion tabata PRO e Rijkswet. P'esey e bestuurlijk akkoord a keda firma dia 4 juni 2024 pa Gabinete Wever-Croes door di ex-Minister President Evelyn Wever-Croes.

Si bo tabata contra bo mester a para pa esey, pero TUR a dobla y duna nan sosten.

E grito: "Economia ta creciendo y NO na Rijkswet"

Un cos cu Gabinete Wever-Croes a gaba cu ne, ta e SURPLUS. Awe, den oposicion nan kier grita cu: "Tin surplus! Economia ta creciendo. No mester Rijkswet. No mester entrega autonomia"

Na 2023/2024 tambe tabatin surplus; tambe ecomonia tabata bon. Sinembargo tog Gabinete Wever-Croes a firma e bestuurlijk akkoord mirando e beneficio di un interes mas abou. Na 2024 nan por a keda sin firma y paga e debe na 6.9%, pero a scoge pa e Rijkswet; un Rijkswet cu manera nan mes ta bisa: nan a negocia 90%.

Si bo ta contra un Rijkswet, di unda ta sali cu tog bo ta bay negocia? Na 2024 mester a djis bisa Hulanda: "Bedankt, maar nee bedankt". Pero nan no a haci esaki; nan a firma e bestuurlijk akkoord dia 4 juni 2024.

Awe oposicion kier hunga cu sentimento di pueblo; awe kier troce e verdad y awe kier haci como sifuera na 2024 nan tabata contra, mientras cu TUR e ministernan e tempo ey (2024) a duna nan sosten cual a conduci cu señora Wever-Croes a firma e bestuurlijk akkoord.

E mas tristo ta cu awe bo ta haya e parlamentarionan di oposicion cu a sostene e firmamento di e bestuurlijk akkoord na 2024 ta bin hunga rol cu nan ta contra. Nan ta of lo ta e salbadonan di patria.

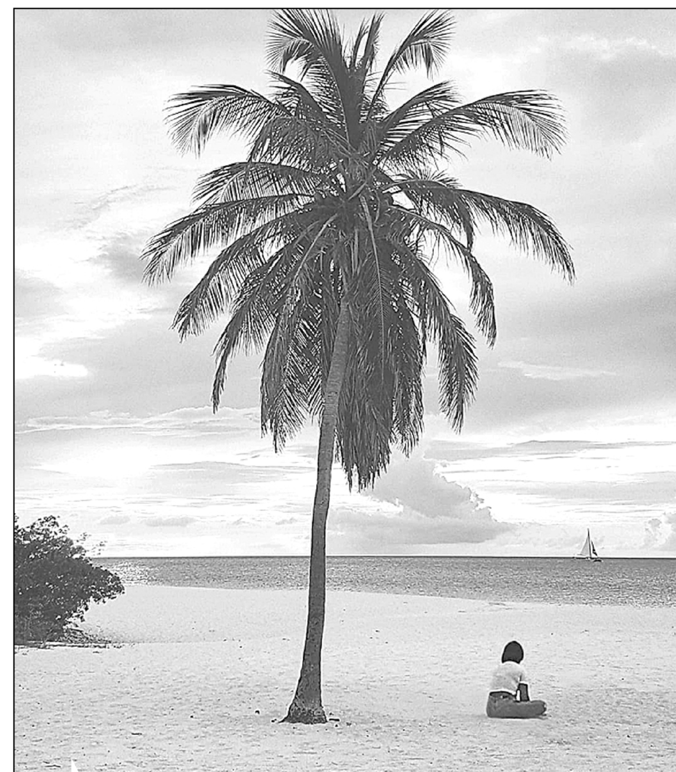
Parlamentario Bermudez ta lamenta cu oposicion tin cu, baha na e nivel aki: Trata pueblo na e manera aki. Gaña pueblo, manipula pueblo y hunga cu sentimento di e pueblo.

Parlamentario Carlos Bermudez: "Pueblo di Aruba, NO laga nan gaña bo y no laga nan hunga cu bo sentimento. Bo merece worde informa debidamente y ta nos deber di haci esey."

Special

Ora solo baha

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Ora solo baha
Ora serena cuminsa canta
Ora paharitonan bay drumi
Mi ta sinti Dios su amor
Ta cu mi
E biento fresco ta caricia
E bunita flornan ta cabisha
Mi curason yena
Cu gradicimento
Mi curason inspira
Hopi contento
Di a luci y briya
Un otro dia
Cu amor pa mi famia

Ruthy 'Lady Ruth',
September 2025

Parlamentario Xiomara Maduro:

Minister Gerlien Croes gañando veld di enseñansa cu no tin placa pa salario

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro di MEP, a splica cu el a tuma nota di e mensahe di Minister di Enseñansa Gerlien Croes na e veld di enseñansa den cual e mandatario ta purba scapa cara door di tira culpa riba MEP. Segun Gerlien, e gobierno anterior a laga debe atras tur caminda y ta pesey e no por hisa e salario di maestronan. Aki a bolbe gara Minister Gerlien Croes ta gaña e veld di enseñansa.

gobierno anterior di MEP a cumpli cu tur pago di su debenan, sea ta compania local of ta pago di debe internacional. Gobierno di MEP hasta a cuminsa paga companianan local den 60 dia enbes di e 90 di pago cu gobierno ta acorda. Tambe a laga un situacion di likidez atras den cual gobierno por paga su debe den 30 dia mes.

Placa di surplus por bay pa Enseñansa: E ta un lastima cu Gerlien a stop e trabaonan cu a worde haci pa



un comision di ex Minister Endy Croes pa hisa salario di e maestronan.

Tambe ta tristo mira Gerlien critica, chercha y nenga cu MEP a traha surplus, siendo cu ta di e placa ey ta paga e reparatietoeslag di 250 Florin pa pensionado, cune Geoffrey ta gaba cu tin 70 miyon Florin pa inversion den 2025, y cu e placa di e surplus por a subi salario den enseñansa.

Segun Maduro, ta hopi lamentable pa bolbe gara Minister Gerlien Croes di enseñansa ta gaña. Banda cu e ta duna un mal ehempel na comunidad y specialmente na nos hobennan, e ta dal e veld di enseñansa cu a sostene TUR TUR, un bofta den nan cara cu su gañamento.

Podcast nobo di Comite Olimpico entrevistando atleta Chloë Farro



ORANJESTAD (AAN): Un gran mayoria di hende sa ken Chloë Farro ta, un gran atleta di landamento cu hopi resultado pa Aruba y cu a logra su soño di bay un Wega Olimpico.

Realidad ta cu poco conoce e storia tras di Chloë e persona, un dama hoben cu a enfrenta hopi reto den su bida personal pa por logra su metanan deportivo.

Comite Olimpico Arubano a caba di saca nan Podcast 3, unda bo por scucha e combersacion aki unda Chloë ta conta mas di su storia y kico ta e plan pa futuro.

E ta papia di drenta piscina pa landa cu su ruman como mucha te yega Weganan Olimpico Paris 2024 y mucho mas.



Donald Trump a bisa cu "tres narco-terorista Venezolano" a muri despues di un atake di Merca



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump a informa cu tropanan di Southern Command a ataca un barco den awanan internacional. E atake a resulta den morto di "tres narco-terorista Venezolano", e mandatario republicano a splica.

Den un post riba medionan social, Trump a skirbi: "Awe den oranan di mainta, riba mi ordo, Forsanan Militar di Merca a realisa un di dos Atake cinetico dirigi contra cartelnan di droga y narco-teroristanan positivamente identifica y extraordinariamente violento den e area di responsabilidad di Comando Sur."

"E atake a tuma luga mientras cu e narco-teroristanan Venezolano confirma, tabata den awanan internacional transportando narcoticonan ilegal (UN ARMA MORTAL CU TA VENENA MERICANONAN!) rumbo pa Merca," el a agrega.

Den e liñanan aki, Trump a bisa cu "e cartelnan di droga sumamente violento aki ta forma un menasa pa seguridad nacional, politica exterior y interesnan vital di Merca."

"E atake a resulta den morto di tres terorista masculino den accion.

Ningun miembro di Forsanan Arma di Merca a resulta herida den e atake aki," e mandatario a agrega.

Trump a conclui: "CUIDAO! Si bo ta transporta droga cu por mata Mericanonan, nos ta caza bo!

E actividadnan ilicito di e cartelnan aki tabatin consecuencianan devastador riba comunidadnan Mericano durante decadanan, matando miyones di Mericanonan. No mas!."



Diamars16 september. Di binticuater siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.
San Cornelio, Papa y San Cipriano, Obispo y martir

Calendario Liturgico
Lectura: 1Timoteo 3, 1-13;
Salmo: 101;
Evangelio: Lucas 7,11-17;

"Mi kier biba cu consenshi limpi den mi cas tambe."(Salmo101, 2b)

E Salmo aki ta pone nos para keto. E ta pone nos pensa con, di berdad, nos ta bibando manera un bon Cristian.Ta solamente den misa, nos tin un consenshi limpi? Of pafo tambe?Specialmente na cas. Con nos ta bibando cu nos famia? Nos amistad?Tin cos cu nos ta haci cu ta bay contra di ebalornan como un bon Cristian? Y aunke e ta molestia nos, nos ta ignor'e. Specialmente ora nos drenta cas di Señor? Señorta pidi pa nos tur stima otro, manera E ta stima nos y den su cas tambe. Nos mester haci esey tambe den nos cas. Ban sigui haci nos maximo esfuerso pa mantene nos curason, 24/7 puro y limpi.Corda ariba Salmo 51,10:"Crea den mi un curason, Dios, cu ta limpi, hinca un spirito nobo y fiel den mi paden."

Oracion: Señor mi Dios,pordonami si miconsenshi no tur ora ta limpi y puro. Sigui inspirami y guiami, cu yudansa di Spirito Santo, pa semper mi sigui cana ariba e caminda di bo Yiu Cristo Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Crea un comienso nobo den enseñansa:

Futuro docentenan tuma nota cu inscripcion pa 21+ Toets na Instituto IPA ta habri

ORANJESTAD (AAN): Nunca ta laat pa un comienso nobo! Si pa un of otro motibo bo mester a interumpi bo estudio of bo ta considerando cambio di carera, Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta duna bo e oportunidad pa cuminsa di nobo den ramo di enseñansa.

Tur persona cu desde 1 di september 2026 tin minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin diploma di sea Havo, Vwo of Mbo nivel 4, por inscribi pa haci e asina yama 21+ Toets.

E 21+ Toets ta midi si bo tin nivel di Havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Si bo logra pasa e 21+ Toets cu exito, bo por inscribi pa un estudio inicial cu IPA lo ofrece durante aña academico 2026-2027.

Asina cu bo inscribi bo ta bin na remarke pa participa na e test di admision (beroepstest) y e programa preparatorio (voorprogramma) cu lo tuma luga durante aña academico 2025-2026. Si bo logra pasa e test di admision cu exito y completa e programa preparatorio bo por cuminsa cu bo estudio na augustus 2026.

Di 21+ Toets: E asina yama 21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. 21+ Toets ta tuma luga diasabra 21 di februari, diamars 24 di februari y diasabra 28 di februari 2026.

Tur informacion di 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www.ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante contenido di 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (Pag. 13 y 14 di e Toelichtingsdocument IPA 21+ toetsen voor het studiejaar 2026-2027) y procedura di inscripcion.

Anochi di informacion: Banda di esaki lo tin anochi di informacion diaranson dia 1 di october 2025 di 7 pm - 8:30 pm na IPA. Bo lo haya splicacion di kico 21+ Toets ta encera. Alavez lo elabora riba contenido y trata ehempel di tarea di diferente materia cu ta forma parti di 21+ Toets.

Tur persona cu ta interesa pa haci 21+ Toets por inscribi via e website www.ipaaruba.com. Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di 100 Florin y pone como anexo copia di comprobante di pago den formulario digital di inscripcion.

Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece.

Na final bo lo ricibi confirmacion di bo inscripcion. E ultimo dia pa inscribi pa 21+ Toets ta 12 di januari 2026. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Esaki ta e oportunidad pa pone meta nobo y tuma bo futuro den bo man. Bay p'e.



Lee-Ann Croes ta empleado superior di Aruba Bank

ORANJESTAD (AAN): Lee-Ann Croes ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di juli 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimento merecido aki.

E compromiso di Lee-Ann pa semper brinda un experiencia superior na e clientenan di Aruba Bank ta refleha e balornan principal di e banco. Su dedicacion y manera proactivo di traha ta crea un impacto positivo riba e clientenan, y ta pone un standard halto pa excelencia di servicio.

Den su tempo liber, Lee-Ann gusta disfruta di e paisahe di Aruba y contempla un bunita bahada di solo, un pasatempo cu ta trece paz y inspiracion.

Pabien, Lee-Ann, pa ta un empleado ehemplar cu ta representa bon e cultura di servicio di Aruba Bank.

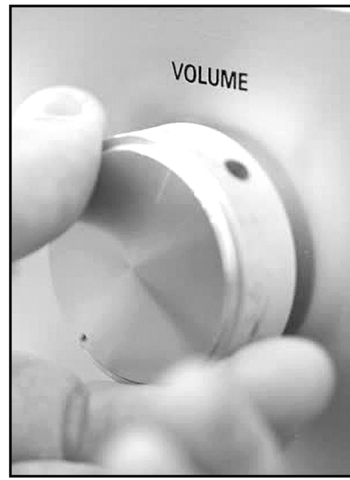


\# Concierto

Demasiado reverb y surplus di volume

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

Diadomingo 7 di September mi a bay pa disfruta di e concierto gratis dilanti di e edificio temporal di scol di musica Rufo Wever den Vondellaan. Sabiendo cu musiconan di nivel lo brinda e publico un anochi ameno yena cu bon musica mi expectativa tabata bastante halto. Esaki lamentablemente a contribui na e decepcion cu mi a experiencia.



Asina cu e concierto a cuminsa mi a ripara cu algun cos tabata robes; pa cuminsa e podio tabata un meter halto y apenas algun meter for di e publico y e volume tabata demasiado halto pa e tereno. E sonido a keda atrapa entre e edificio di Bolivariana, e dos casnan dobbel piso y e edificio di scol di musica. Mihor nan a tene e concierto riba Plaza Betico of haci un soundtest drechi.

E tecnico di sonido lo por a adapta e volume na e situacion y tambe ripara cu cada biaha un instrumento ta tapa otro. No tabata tin harmonia entre e instrumentonan. Mi ta corda cu den decada 60 na Aruba tabata tin un banda cu yama The Magnificent Five unda e instrumentonan nunca tabata tapa otro. Nan no tabata usa reverb sino echocord y speakernan tabata JBL. Tambe nan tabata tin un 'zang instalatie' di manera cu nan zonido tabata zuiver.

Awor cu tur e adelantonan tecnico nos scol di musica ta brinda nos un concierto bao di nivel. Reverb ta pa hard rock cu underground y e guitara ta tapa otro instrumento. E bass a bira manera un epidemia musical na Aruba pasobra semper nan ta usa 'truckloads of bass' y nunca ningun hende ta midi decibel... Pa ora cu e di cuatro cancion a cuminsa ya mi tabata tin buikje vol y mi a busca mi bus bay cas.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER DIALUNA 15 SEPTEMBER 2025

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI	MERDIA	8889 SAGITARIO
0618	1792	1089	4913		
8756	0161	4824	8625	ANOCHI	6649 ARIES
3674	4099	7193	1529		
		MULTI- X: X2	X2		

OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
3741	6812	513 FP	188 FP	5203 FP	1298 FP	3479

LOTTO DI DIA	
	03-06-11-24-29

Ladron a horta dos wiel di auto riba Dialuna marduga

ORANJESTAD (AAN): Un dolor di cabez pa un famia, ora cu nan a spierta Dialuna mainta y bin descubri cu ladron a horta dos wiel di nan auto.

Ladron a bay cu tanto e wiel patras y esun dilanti banda drechi di su auto. Y ladron a djis bay laga e auto poni abao riba e hub di wiel.

E momentonan aki por mira pues cu ladron keto bay ta activo y comunidad tin di sigui keda vigilante di loke ta pasando den bario.

BUSCA PALABRA

F	I	A	E	D	D	E	U	K	A	T	A	F	I
E	A	A	C	N	F	U	S	T	B	N	P	B	R
E	A	R	B	T	O	B	I	T	A	O	E	I	E
E	O	D	G	A	S	E	O	I	U	D	I	B	R
E	L	H	N	A	B	I	B	O	O	D	U	L	K
A	E	D	A	L	R	U	C	L	U	T	I	I	A
B	D	L	A	A	R	A	T	I	U	X	B	O	F
I	U	U	D	A	C	N	P	E	B	M	I	T	T
N	C	I	U	S	U	I	O	R	T	E	A	E	H
D	A	A	L	E	T	T	E	U	A	U	R	C	O
E	C	P	T	A	C	U	N	S	E	M	F	A	B
X	I	R	O	U	B	U	K	I	U	F	L	E	E
T	O	U	E	O	R	B	M	E	I	M	R	D	N
S	N	D	I	L	E	S	A	K	N	U	U	I	C

Biblioteca, Arubiana, Buki, Educacion
Paragraf, Miembro, Lesa, Kaft
Index, Hoben, Adulto, Estudio

Bisti bo Seatbelt

Tiramento cu morto registra na Curaçao

WILLEMSTAD: Dialuna marduga pa 12:20 am, Polisnan di Curacao a mobilisa rumbo Gasoline Station na Brievengat pa caso di tiramento.

A sali na cla cu un homber a core yega cu su auto na un Café riba Kaya Charles Maduro. Un rato despues un vehiculo a yega, y un homber a baha di dje. Cu arma di candela den man el a cuminza tira riba e auto. E victima a primi trot pa purba huy, pero e no a yega leu y a bay dal fuerte contra muraya di e Gasoline Station. Cu diferente herida na parti ariba di su curpa, el a muri eynan mes. E agresor mes a huy.

Polis a confisca cantidad di huls abao, y a busca tur oficial di Recherche, y team Forensico pa yuda cu investigacion. No ta conoci si caso Polis tin nomber di e homber morto of no.

Hari Un Tiki

Un homber tabata keha cu un amigo:
- *"Mi tabata tin tur cos, placa, un cas grandi, un auto Mustang, e amor di un muher bunita, tur tur cos. Diripiente poef, den un seconde mi a perde tur cos".*
- *"Kico a pasa?"*, e amigo a puntr'e.
- *"Mi casa a haya sa".*

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

1				4				9
			9		2			
	3			7			6	
	5		3		7		4	
7		9		1		8		3
	8		5		6		2	
	2			6			1	
			1		3			
3				2				7

Difficulty Level ★★ 3/16

Solucion Anterior

7	3	4	2	9	1	5	6	8
2	5	8	6	3	7	1	4	9
6	1	9	5	4	8	3	2	7
4	6	2	1	7	3	8	9	5
9	7	5	8	2	4	6	3	1
1	8	3	9	5	6	2	7	4
8	4	1	7	6	2	9	5	3
3	9	6	4	1	5	7	8	2
5	2	7	3	8	9	4	1	6

Difficulty Level ★★★★ 3/13

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 16 September 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

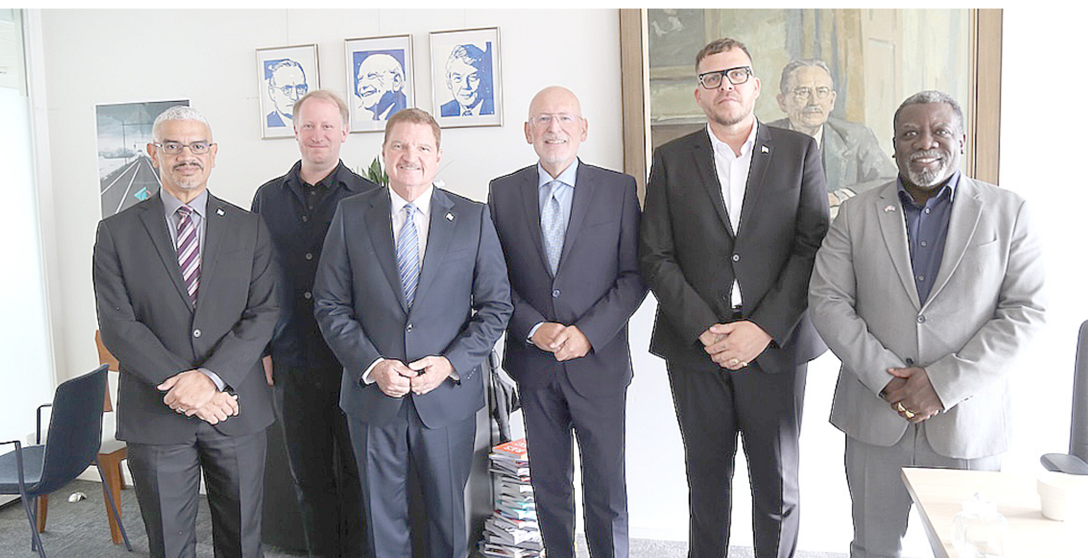
DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Humedad den atmosfera por trece algun area di nubia den region. Esaki por induci un awacero breve riba cierto partinan di Aruba. Pues cielo mes lo bay ta brevemente hopi nubla awe den oranan di mainta.

•• Biento di pariba y modera entre 12 y 30 km/h, durante dia cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan entre 2 y 6 pia.

Prome Minister Mike Eman a reuni cu lider di GroenLinks-PvdA na Hulanda pa impulsa cooperacion den Reino



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister di Aruba, Mr. Mike Eman, a reuni na Hulanda cu Lider di Fraccion den Tweede Kamer y lider di partido politico GroenLinks-PvdA. Anticipando e papel vital di Sr. Timmermans den e siguiente coalicion Hulandes, Prome Minister Eman a comparti su vision y a presenta algun idea pa cual e Gobierno Hulandes lo tin un rol importante.

Compartiendo e vision di Gobierno di Aruba na un etapa tempran, ta duna e partido politico e oportunidad pa refleha riba e propuesta y inclui esakinan den e discusionnan ora e coalicion nobo ta forma. Relaciona cu e discusionnan actual riba Rijkswet, ta importante pa tin un bentaha, pa ora e Gobierno ta forma, por logra un acuerdo "win-win".

Sr. Timmermans a trece hopi apertura y ta receptivo pa e idea y vision comparti pa Prome Minister Eman. Segun Prome Minister, cada encuentro na Hulanda ta un simia cu ta keda planta pa un cooperacion fuerte entre e partnernan den Reino Hulandes.

Sr. Timmermans tin hopi tempo trahando cu Premier Eman y ta impresiona cu su



creatividad pa trece cosnan nobo na benefecio di Aruba. Mas ainda, Timmermans ta impresiona cu e plan nacional di reforestacion cu ta tumando luga, mirando cu como pais dependiente di turismo, e exito di esaki ta depende no solamente riba infrastructura, sino tambe di e recursonan natural, manera lama y naturalesa.

Pa Hulanda e ta importante pa por uza e exito di un plan asina y implementa esaki cerca e otro partnernan den Reino. Den pasado Aruba a fungi como modelo na varios ocasion caba. Un di manehonan aki tabata e transicion energetico, cu Aruba tabata prome pa implementa y cu awe den region a bira e caminda cu tur gobierno ta siguiendo.

Jurette Croes, Relacionista Publico DVG:

DVG por duna asistencia den e proceso di aplica pa 'green card' via Aruba Health App digital



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu DIARIO, Relacionista Publico di Departamento di Salud Publico, Jurette Croes, a indica cu e personanan cu tin cu aplica pa 'green card', esta e carchi berde, DVG ta brinda asistencia pa yuda nan cu e proceso; pero, tambe Aruba Health App tin facebook page cu e persona por subi riba dje. Ademas tin un video amplio, pa splica con e por pasa den e proceso aki.

Den e caso di adulto mayor cu kier tin contacto cu su dokter di cas via e app, of kier wak ki remedi el a haya, of haci un cita tambe por download e app hunto cu su carchi di AZV y tambe por pidi nan yiunan of nieto cu tin mas experiencia cu e sistema digital, pa yuda nan den e proceso di registracion, cu manera el a menciona prome ta un tiki complica pa motibo di seguridad.

Pero un bes cu tin e down load e ta facil pa subi, click cu dokter di cas y wak loke ta necesario. Esaki ta den tur idioma uza na Aruba.

Fortaleza di Famia

Diamars 16 September 2025

Stop di negosha cu diabel

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Den Mateo 4:1-11, diabel a acerca Hesus den desierto y kier a negocia cune, bisando cu si bo ta Yiu di Dios, haci locual mi ta bisabo, y Hesus a reprende e diabel bisando; Bay for di akinan satanas, Pasobra ta para skirbi: Adora Señor bo Dios, y sirbi E so. Y e ora ey diabel a bay laga E, y mira angelnan a bin y a sirbi'E.

Cada biaha cu hende ta persisti den maldad, imoralidad, contra ordenansa y principio di Dios, buscando cierto poder material of spiritual cu no ta di Dios, nan ta bezig ta negociando cu diabel.

Cada biaha cu un persona ta persisti di biba un bida inmoral, sabiendo masha bon cu esey ta bay contra boluntad di Dios e ta negociando cu diabel cual lo hibe dia pa dia mas den scuridad.

Hopi biaha e bida di un hende cu ta negogia cu diabel ta mustra masha bunita, den rikesa, den materialismo, pero su bida ta leu for di Dios, door di pactonan cu scuridad, cu den final lo caba na destruccion.

Cuanto mandatario of presidente di paisnan rond mundo no ta negocia cu diabel, pa asina keda hopi aña na poder, pero nos tur ta ripara cu semper e tipo di gobiernonan ey ta hiba e pueblo den pobresa extremo, pasobra caminda tin idolatria, y negoshi cu maldad pobreza ta aumenta .

Ta para skirbi den 2 Timoteo capitulo 3, 4 Efesionan 6 ya bisa cu nos lucha no ta contra carni y sanger, cu den ultimo tempo maldad, bruheria, santeria, y satanismo tambe lo lanta cabes, pasobra hende lo nenga di sigui palabra di Dios, y acepta fabula, cosnan cu ta kishiki nan orea, cosnan cu nan sa bon, cu no ta agrada Dios, y cu ta hiba na locura.

Asina cu palabra di coreccion di parti di Dios, ta pone un hende rabia, palabra di Dios ta pone un hende, bira negativo, berdad ta pone un hende , bira onsportief, y hasta e kier tuma venganza contra esnan cu ta trece e palabra, mesora bo ta nota presencia di diabel. Un tempo nos tabata tende di e cosnan aki, awor nos ta mira nan cu wowo cla, tur locual hende kier logra cu no riba un base sano, cu ta bini for di man di Dios, nan ta purba di logra via di man di diabel.

E diabel tambe ta duna cos, pero e ta cobra cu bo bida, si bo no arepenti na tempo y bandona caminda di maldad,

Semper tabatin gruponan y asociacion, cu ta liga cu maldad, of cu satanismo riba mundo, pero awor mas cu nunca, awor cu e binida di Cristo ta cerca nan manifestacion ta birando bisto cada dia mas, y tin homber y muher ta cay den nan trampa, keriendo cu ta sabi nan ta pero ta bao di dominio di maldad nan ta.

Un ladron ta pensa cu nunca polis lo gara e, un bendedornan di droga ta pensa cu e lo bende droga y bira rico, y cu su rikesa y poder lo ta pa semper, pero nos tur sa cu hopi di nan cu a laga diabel gañanan a paga cu nan bida, of ta pasando mayoria parti di nan bida den prison.

Sea sobrio, sea alerta, boso adversario e diabel , ta cana rond manera un leon, manera un leon cu ta gruña, buscando ken e por devora. (1 Pedro 5;8).

Tene cuenta cu ora nos ta biba cu falta di pordon, yena cu rabia, y buscando venganza nos ta negociando cu diabel. Ta tempo pa laga los.

DEPORTE INTERNACIONAL

Burrow ta bay opera dede di pia y ta bay perde 3 luna



CINCINNATI: Quarterback di Cincinnati Bengals Joe Burrow a bay haci un operacion na su dede di pia, cu ta bay pone cu e ta bay ta pafo di accion pa por lo menos 3 luna, segun Adam Schefter di ESPN.

Burrow a bandona e wega cu Bengals a gana Diadomingo contra Jacksonville Jaguars 31-27 den di 2 quarter, despues cu Arik Armstead a bashe abao.

Burrow a purba di baha veld riba su propio forsa, pero debi na e dolor el a cay bek abao.

Despues di haci un evaluacion riba su pia, e no a regresa riba veld.

Jake Browning kende a yuda Cincinnati bin bek y gana e wega, muy probablemente lo cuminsa e proximo wega di Bengals.

Desde cu Burrow a drenta NFL, el a sufri diferente lesion fastioso, incluyendo un lesion di rudia y un lesion di pols.

Mahomes tin confiansa cu Chiefs ta bayendo den bon direccion, apesar di cuminsa temporada cu un record di 0-2



KANSAS CITY: Despues di perde nan prome wega di temporada na Brazil contra Los Angeles Chargers, Kansas City Chiefs Diadomingo un biaha mas a perde.

E biaha aki Chiefs a perde contra campeon di temporada pasa Philadelphia Eagles, cu e score di 20-17.

Kansas City ainda por a gana e wega laat, pero dos pase largo di quarterback Patrick Mahomes no a wordo captura.

Mescos cu den e Super Bowl di temporada pasa, Chiefs no a logra domina of gana.

Nan a logra apenas 294 yarda contra Eagles.

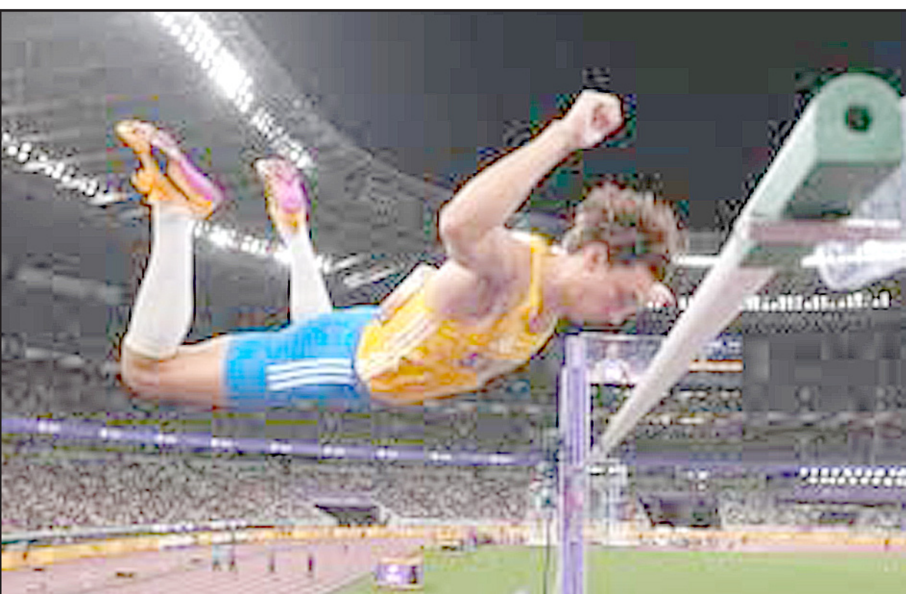
“Nos tin cu djis sigui hunga duro”, coach di Kansas City Andy Reid a bisa despues di e wega.

“Nos a hunga dos bon ekipo di futbol y a comete errornan den momentonan grandi, cu ta cosnan cu nos no ta custumbra di haci”.

Sinembargo, mi ta kere cu nos ta yegando cerca como ekipo.

Mi ta sigur cu nos lo mehora y bayendo dilanti, segun Mahomes.

Mondo Duplantis ta logra record mundial den pole vault pa di 14 biaha



TOKYO: E competencia di pole vault na e Mundial di Atletismo na Tokyo tabata 2 ora y 20 minuut aden, ora cu Mondo Duplantis porfin a bira serio.

E bara a caba di wordo hisa na 6 meter y e ora ey Duplantis a cuminsa competi.

E atleta Sueco di 25 aña tabata bataya cu 5 otro atleta pa e titulo mundial, pero ora cu el a bula facilmente over di 6.10 meter y 6.15 meter, tabata cla cu e tabata campeon mundial pa di 8 biaha y ganador di e premio di 70.00 dollar.

Ora cu el a gana, el a duna e señal na e oficialnan pa nan pone e lata na 6.30 meter, pa e purba kibra e record mundial.

Tur e 60.000 fanaticonan den e stadion, hunto cu e otro atletanan a pone hopi atencion y tabata apoya Duplantis den su intento.

Despues di faya 2 salto, su ultimo intento si a bay bon y el a kibra e record mundial pa di 14 biaha.

Pa e record mundial nobo e Sueco a ricibi 100.000 dollar.

Marathon na Mundial a caba den ‘photo finish’



TOKYO:Alphonce Felix Simbu di Tanzania na Tokyo a gana e titulo Mundial di marathon.

Despues di un sprint final largo, el a logra pasa e Aleman Amanal Petros, practicamente na e liña final.

No ta hopi biaha cu un marathon ta termina cu un resultado hopi preta y sigur no den un asina yama ‘photo finish’, unda cu dos atleta ta termina asina cerca di otro cu no ta obvio kende a gana.

Den e caso aki esey a sosode y via e potret di e yegada final, a determina cu tabata Simbu kende a yega prome, pero cu un diferencia di apenas 0.03 seconde.

Tabata e prome biaha den historia di un marathon, cu tabata tin mester di wak e potret final pa determina e ganador.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG



BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

125 aniversario di Parokia Sagrado Curazon di Hesus a wordo celebra cu procesion y Santo Sacrificio di Misa









ORANJESTAD (AAN) — Parokia Sagrado Curazon di Hesus a celebra su di 125 aña di existencia, cuminzando cu un procesion cu a sali pariba di Santana San Hose na Savaneta, acompaña pa Pastor, hobennan scout, y feligres y ayudantenan di Misa.

Gwendelin Thijsen, ken a guia e procesion, a splica cu esaki a sali for di e Misa cu tabata tin prome, na aña 1900 y djey e feligresnan a cana te e Misa actual Sagrado Curazon, hunto cu e pueblo. A sigui cu un Santo Sacrificio di Misa en conexion cu e di 125 aniversario di existencia di e parokia y a termina cu un celebracion den Hofi Jolanda.









Noticianan for di Hulanda

Biento causa basta problema na diferente lugar na Hulanda



HULANDA: Dialuna solo a sali bunita na diferente caminda rond Hulanda, pero biento a causa basta problema.

Servicionan di emergencia tabata tin un dia hopi mas druk cu normal, specialmente debi na palonan di mata cu a cay abao.

Entre otro na Noord y Oost-Nederland, Groningen, Brabant y Rotterdam-Rijnmond tabata tin varios melding di problema.

Na Rotterdam por ehempel un palo di mata Dialuna mainta a cay y a stroba trafico di tram.

Na Waalhaven biento fuerte a pone cu containernan di barco a cay riba 4 auto staciona.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida eynan.

Na Apeldoorn un palo di mata grandi a cay riba caminda y a stroba trafico.

Trempan e aña aki por lo menos 45 wolf a nace na Hulanda



.DRENTHE: Trempan na 2025 por lo menos 45 wolf a nace na Hulanda.

Riba imagennan di camaranan poni den mondi, a wak wolfnan chikito na Friesland, Drenthe, Gelderland y Utrecht.

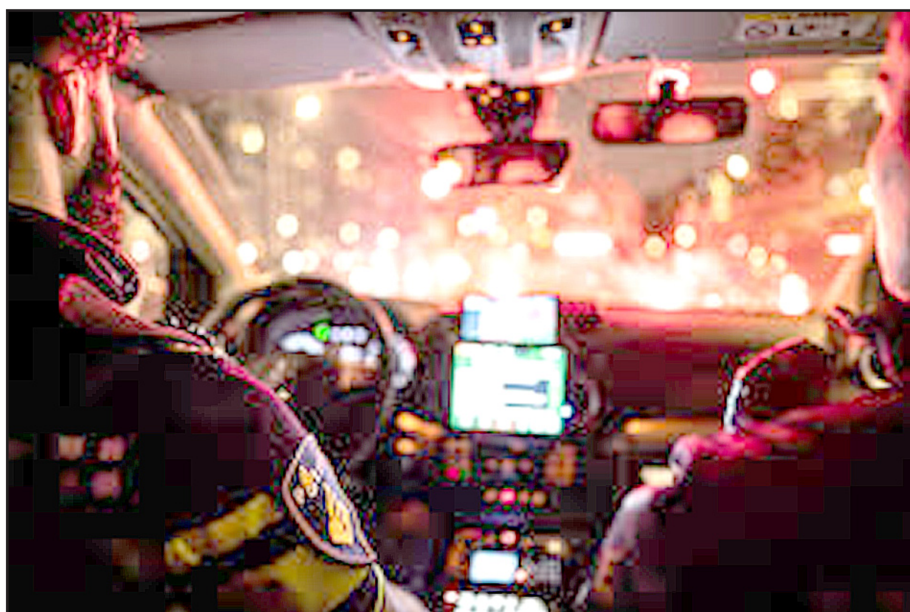
Esaki tin skirbi den un rapport di BIJ12, e organisacion provincial cu ta monitor e populacion di wolf.

Debi na e aumento di e cantidad di bestia, segun BIJ12 ta birando mas dificil pa determina cuanto wolf exactamente ta biba na Hulanda.

Un calculacion anterior a mustra cu e cantidad tabata entre 104 cu 124 wolf.

Door de toename van het aantal dieren wordt het volgens mirando e cantidad di wolf cu a nace lunanan pasa, ta wordo calcula cu na Hulanda por tin alrededor di 150 wolf ta biba.

A scop agente policial na cabes durante detencion na final di festival na Amsterdam



AMSTERDAM: Un agente policial Diadomingo anochi a ricibi un scop na cabes na final di festival Parels van de Stad riba Sportpark Riekerhaven na Amsterdam, mientras cu e tabata purbando di detene un persona.

Un homber di Alkmaar di 25 aña a wordo deteni relaciona cu e caso aki.

Mientras cu hende tabata bandona e festival alrededor di 23:00 tabata tin un bringamento cerca di e salida principal riba Sportparklaan den Nieuw-West, polis a skirbi riba social media.

Ora cu un agente policial tabata purbando di detene un persona, un otro homber a scop e na su cara.

Apesar di resulta herida, e polis a logra detene e persona.

Despues e agente a wordo trata pa su heridanan na hospital.

'Centraal Joods Overleg' a perde caso sumario pa prohibi presentacion di Bob Vylan na Nijmegen Dialuna



NIJMEGEN: E asina yama Centraal Joods Overleg (CJO) a cuminsa un caso sumario, pa prohibi presentacion di e duo di rap di Inglatera Bob Vylan Dialuna anochi na Doornrosje na Nijmegen.

E caso a wordo trata Dialuna atardi na Arnhem, pero corte a dicta na fabor pa e presentacion tuma lugar.

E hues encarga cu e caso a indica cu dentro di algun siman lo duna un splicacion completo.

Despues cu Bob Vylan a presenta Diasabra na Paradiso, a drenta por lo menos 30 melding cerca polis riba locual e e grupo di rap a bisa durante e concierto.

Entre otro lo a wordo bisa "F!@&k w fascistanan, f@!#k e zionistanan, mientras cu cantante Bobby Vylan lo a hari riba e hecho cu Charlie Kirk a wordo asesina.

Na Tilburg a decidi di cancela e concierto cu Bob Vylan lo duna awe.

Sinembargo, e concierto di Dialuna na Nijmegen si a sigui.

Noticia Internacional

Merca y China a yega na un acuerdo inicial riba TikTok



Merca y China a yega na un acuerdo inicial riba e futuro di TikTok despues di negociacionnan comercial intenso teni na Madrid, alto funcionarionan Mericano a anuncia dialuna, apenas dos dia prome cu e fecha limite pa e plataforma di video stop di opera na Merca.

Secretario di Tesoro Scott Bessent y Representante di Comercio di Merca Jamieson Greer a confirma cu a yega na un acuerdo cu "ta respeta interesnan y seguridad di Merca" pero ta "tambe husto pa e parti Chines," aunke nan a nenga di divulga detayenan specifico di e acuerdo.

Bessent despues a revela detayenan crucial di e acuerdo, splicando cu e ta imagina TikTok "pa bira un propiedad controla pa Merca."

E funcionario a specifica cu e acuerdo general aki ta pendiente di definicion y confirmacion y cu e pacto lo wordo finalisa den un yamada diabierna entre presidente di Merca, Donald Trump y presidente di China, Xi Jinping.

Trump a celebra anteriormente e progreso di e combersacionnan via su plataforma Truth Social, skirbiendo: "E reunion comercial grandi na Europa entre Merca y China a bay HOPI BON! Pronto e lo conclui. Tambe a yega na un acuerdo riba un 'cierto' compania cu e hobennan di nos pais realmente tabata kier salba. Nan lo ta hopi contento!"

Trump tambe a anuncia cu e lo tene un combersacion telefonico cu Xi Jinping, sigurando cu "e relacion ta keda hopi fuerte!" entre e dos nacionnan.

Delegacionnan comercial di Washington y Beijing a reuni den e capital spaño durante fin di siman pa nan di cuater buelta di negociacion, buscando pa resolve disputanan tocante tarifanan, controlnan di exportacion, y e futuro di TikTok.

Dos homber a wordo deteni despues di a pone un explosivo bao di un van di Fox News



Dos homber a wordo aresta na Utah despues di a pone un explosivo bao di un vehiculo di medionan di noticia na Salt Lake City. E aparato, cu "a wordo cendi pero no tabata funciona manera diseña", a wordo descubri diabierna, na momento cu medionan di comunicacion tabata cubri e asesinato di e co-fundador di Turning Point USA, Charlie Kirk.

Autoridadnan a identifica Adeeb Nasir, di 58 aña, y Adil Justice Ahmed Nasir, di 31 aña, como e sospechosonan den e caso. E aparato a wordo haya bao di un unidad di prensa cu ta pertenece na FOX 13 News Utah, segun vocero di polis, Glen Mills. Tur dos homber ta cera den prizon di Salt Lake County bao di acusacionnan di menasa terorista, posesion di armanan di destruccion masal, y posesion di aparatonan explosivo.

E caso a conduci na un operacion multi-punto. Unidadnan di polis di Salt Lake City y Departamento di Investigacion di Bombero di Autoridad di Bombero Unifica a interveni pa sigura cu no tabatin mas aparato peligroso den e area. Debi na e riesgo, e investigacion awo ta den mannan di FBI, cu a ehecuta un orden di buskeda federal na un cas situa na Magna, Utah.

Durante nan buskeda den e cas, agentenan di FBI y escuadronan di bom a topa cu e sospechosonan y a haya "dos aparato cu a resulta di ta armanan di destruccion masal di falso." E hombernan inicialmente a afirma cu tur dos aparato tabata real, loke a causa un evacuacion temporal di e cas y e casnan den becindario. Autoridadnan despues a desactiva e aparatonan y a declara e area safe.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

RAZZIA RIBA LUHOSO HOTEL MARBELHA SAFARI

SINCELEJO: Marbelha Safari Beach ta un hotel situa na Coveñas, y e ta hopi popular debi cu turistanan cu ta hospeda eynan por mira di cerca hopi animal salvahe, como cu tin un zoologico eynan. Pero den fin di siman, autoridadnan na Colombia a tene un razzia na e hotel luhoso aki na departamento Sucre, y a confisca tur e animalnan cu tabata den e zoologico. Esaki a wordo haci door di autoridadnan hudicial y ambiental. E entrada hudicial na e hotel cu apenas tin 6 luna den operacion, a pone nan confisca 14 avestruz, 2 wacamaya, 12 morocoy, 2 parha 'chavarri', y 2 sainos (parecido na un porco), cu ta especienan protehi y otronan den peligro di extincion. Den e accion a participa Ministerio Publico di Sincelejo tambe. E animalnan a wordo pasa pa autoridadnan ambiental Carsucre, cu lo bay debolbe nan pa nan habitat.



MASACRE MARDUGA DEN UN NIGHTCLUB

POPAYAN: Diadomingo marduga banda di 3:00 am, un anochi di diberticion a finaliza den tragedia na Popayán, despues di un pelea na un nightclub den bario Bello Horizonte, na parti panort di e ciudad, y cu a laga un saldo di tres hende morto, y tres otro a keda herida. Tur cos a cuminza prome cu un discusion entre esnan den e nightclub, y el a escala den pelea violento. Durante e bringamento, un homber a saca un arma di candela y a los prome un tiro den halto, y ora no a haya reaccion y pelea a sigui, e ora el a keda los tiro contra tur esnan cu ta rond di dje. E victimanan fatal a wordo identifica como Daniel Felipe Zamboni, Ivan Orlando Coscue, y Carlos Mauricio Mosquera Vernaza. Esnan cu a keda herida tabata Benedicto Castillo Tuquerres, Maria Marcela Cerón, y César Eduardo Hurtado, y nan a wordo hiba pa Hospital. Ta pensando cu alcohol a hunga un rol aki. Polis Hudicial a busca expertonan di inteligencia pa yuda soluciona e caso. E masacre di Diadomingo anochi aki a bira e #58 di henter Colombia pa 2025. E potret ta mustra e tresnan cu a perde nan bida.



PIKACHU A SER TIRA MATA NA BARRANQUILLA

BARRANQUILLA: Algun persona a yega cu arma cu meta pa los tiro bay goal riba dos ruman, esta Jesús Manuel y tambe Luis Miguel. Esaki a pasa den e pida caminda conoci como 'Cero Estrés' riba e caminda di Baranoa pa Usiacuri, na departamento di Atlantico. Tur dos ruman a resulta herida, y hendenan a core hiba nan Hospital. Algun rato despues, e ruman mayor cu ta Jesús Manuel Blanco Escalante di 30 aña a wordo declara morto. Pa hopi hende, e ta conoci como 'Pikachú', y el a ricibi dos bala den curpa cualnan a ocasiona heridanan grave. Su ruman Luis Miguel di 20 aña tambe a haya bala den lomba parti robez, y e ta hospitaliza. Polis a cuminza investigacion.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

YIU MUHE DI ALCALDE A WORDO HAYA SIN BIDA

BARINAS: Siman pasa e awacero torencial a pone cu diripiente riu La Acequia den estado Barinas a cuminza crece y e coriente di awa a lastra varios hoben bay cu nan. Uno di nan a wordo raporta como desapareci. Pero despues di un buskeda intenso, nan a bin haya e curpa sin bida di Salvany Salomé Guerrero di 20 aña, kende ta yiu muhe di e alcalde di municipio Antonio Jose de Sucre na Barinas, esta Salvador Guerrero. Personal di team di Search and Rescue, a bisa cu e hoben cu ta studiando pa docter, a muri debi na hogamento. E atardi ey e tabata hunto cu algun studiante mas na e Centro Turistico Refugio de Vida, cu ta situa na San Isidro, ora cu diripiente e nivel di riu a sorprende, y a lastra 11 hende bay cu nan. E studiantenan tabata na oriya di riu, y toch diez di nan a logra sali. Diferente unidad di emergencia a keda henter anochi y marduga ta buscando, te ora cu nan a logra haya e curpa sin bida di e studiante.



CASTIGO 30 AÑA PA TRAFICACION DEN DROGA

GUARANE: Corte di Husticia na estado Portuguesa, a dicta sentencia contra tres persona cu tabata trafica den droga. E acusadonan identifica como Jorge Betancourt, Gabriel Francos, y Yulisbeth Medina lo tin di bay sinta cada uno un castigo di 30 aña den prison. E tres personanan aki a wordo haya cu 24,4 kilo di marihuana scondi na un bon lugar den un auto sedan. Den Corte di Husticia cu tur e pruebanan presenta door di Ministerio Publico, tribunal a haya nan tur culpabel di traficacion di droga. A duna ordo pa e droga wordo destrui, y e auto di nan lo keda confisca. Observadornan ta haya cu e castigo aki ta uno hopi halto, mirando cu nan no ni tabatin cocaina, sino marihuana y 'solamente' 24 pico kilo. Nan lo sali bek liber te na aña 2055.



AUTORIDAD A DETENE OTRO EX-FISCAL NA SUCRE

CARACAS: Fiscal General di Venezuela, esta Tarek William Saab a confirma cu nan a detene un ex-Fiscal mas den cuadro di investigacion. E ta ex-Fiscal di Sucre, esta Ygnacio Jose Loipez Arias. E ta wordo acusa di delitonan di extorsion y corupcion. Segun autoridad a bisa, cu e ex-funcionario a keda deteni, despues cu un victima a haci denuncia, y a bin cu prueba cu ex-Fiscal aki a extorsion'e a cambio di "soluciona un problema" p'e. Pero nan a haya indicacion cu e ta envolvi den 'delitonan' contra e ley di corupcion. Pa awor e ta encarcela como cu investigacion y interogacion den su caso lo sigui pa haya sa kendenan mas ta envolvi den tur esaki.



Hackernan ta hortando miyones na Brazil y ta menasa gastonan publico di gobierno



Si polis federal no a stroba, e ultimo atake di hacker di diabierna pasa por tabata berdaderamente fatal pa Brazil. E echo tabata cu e plan a dirigi contra un di e banconan publico principal di e pais, hunto cu Banco do Brasil, conoci como Caixa Econômica Federal. E obhetivonan tabata dobel. Di un banda, pa desvia fondonan for di e asina yama PI of cuenta di pago instantaneo, un cuenta special habri door di institutonan financiero na Banco Central (BC) pa garantisa transaccionnan di pago instantaneo safe entre diferente banco. Di otro banda, pa saca fondonan for di programanan di gobierno federal y gastonan y creditonan di presupuesto publico. Si e atake tabata exitoso, e lo a mina e solides di e institutonan afecta, como tambe e habilidad di estado pa financia parti di su gastonan publico.

Diabierna, Polis Federal a detene ocho persona cu, a pesar di tur cos, ta nenga tur e acusacionnan.

Segun investigacionnan, sinembargo, ta trata di e mesun grupo cu a realisa e atake cibernetico mas grandi den historia di e pais, dia 30 di juni, cu 800 miyon reais (150 miyon dollar) horta for di ocho banco. Den e caso, e grupo a logra su meta door di soborna un empleado di C&M, un dunado di servicio di tecnologia cu ta conecta banconan y companianan di fintech na e sistema Pix, e sistema di transferencia bancario rapido implementa pa Banco Central. E perdida mas grandi a wordo sufri pa Banco BMP, cu daño di 479 miyon reais (90 miyon dollar).

E atake fracasa di diabierna tabata e ultimo capitulo di un escalacion cu a pone e sistema financiero Brasilero den alerta durante e ultimo dos simannan. Dia 29 di augustus, Sinqia, un compania di tecnologia cu ta conecta institutonan financiero, a wordo ataca. E hackers a horta 710 miyon reais (US$133 miyon), di cual 583 miyon reais (US$109 miyon) a wordo blokia pa Banco Central. E victima principal di e atake tabata HSBC.

Fuentenan di e investigacion a bisa cu nan no a descarta e posibilidad cu e atake tabata coordina pa crimen organisa como venganza pa e tres operacionnan policial—incluso e asina yama Carbon Scondi—ehecuta e dia anterior contra e red financiero di Prome Comando di Capital (PCC), cu a uza fintech pa laba su ganashi ilicito.

Cuater dia despues, dia 6 di september, Banco Central a emiti un alerta nobo di seguridad despues di a detecta un atake cibernetico contra e compania di pago E2 Pay, cu no ta autorisa pa e autoridad monetario pa opera den e sistema financiero nacional.

Finalmente, e incidente cu a tuma luga diabierna a lanta alarma serio despues cu e Departamento di Represion di Criminalidad Cibernetico di Polis Federal (Deleciber) a ricibi un keho di Caixa Econômica Federal. E grupo criminal tabata a punto di haya un computer cu acceso externo na e VPN di e banco for di un gerente di sucursal den centro di São Paulo.

Pa Polis Federal, e ta un organisacion criminal sofistica y transnacional capas pa explota e fayonan structural den e sistema di transparencia bancario rapido di Pix y orkestra e ladronicia di sumanan astronomico, uzando tecnicanan avansa di labamento di placa digital. Esaki ta forma un menasa no solamente pa banconan pero pa henter e sistema financiero di Brasil.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, cusinchi, pa stoel y sofa. Tur tipo di costura. Por pasa busca na cas tambe. Tel: 660-7571

NOS TA CUMPRA
Holoshi bieuw y nobo di bon marca y cualkier producto antiquo. Tel: 641-4814 / 748-7012

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas? Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di 2 camber y 1 baño na Rooi Kochi cu ocean view, tereno 752 m², construi 266 m² y pa Afl.595.000,00.
Yama Mito na 593-6318

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler, ice maker, dryer, wasmachine, forno, stove, refrigerador. Tur sorto di airco, walk-in freezer, walk-in cooler.
Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Suriname y Guyana ta di acuerdo pa sigui traha hunto pa realiza e brug entre nan pais

PARAMARIBO: President Jennifer Geerlings-Simons di Suriname, y President Mohamed Irfaan Ali di Guyana, a bay di acuerdo Diasabra pa sigui cu e colaboracion completo pa construccion di e brug riba riu Corantijn, y pa atende e cuestionnan huridico, tecnico, y financiero cu ainda ta pendiente.

Esaki por deduci di un declaracion conhunto di e dos paisnan, unda ta pone cu e cuestionnan di frontera lo wordo atendi tambe via dialogo y derecho internacional.

Ambos lider a califica e brug como 'transformativo' pa negoshi, turismo, y accesibilidad, y e contacto di persona-pa-persona. Nan a bay di acuerdo pa soluciona e obstaculonan huridico, tecnico, y financiero cu ainda falta pa wordo resolvi.



Riba e cuestionnan di frontera rond di e delta Boven-Corantijn (conoci como Nieuwe Rivier), e dos presidentenan a ripiti cu nan ta bay busca forma pa haya un solucion pacifico via dialogo y cu pleno respet di derecho internacional.

A haci palabracion cu e presidentenan di e comisionnan nacional di frontera, dentro di poco lo reuni, sigui cu e di siete conferencia di e Comision Conhunto di Frontera, prome cu 2025 finaliza.

Ambos banda a enfatiza riba e deseo di ta bon bisiña ora di bay debati e cuestionnan pendiente.

Turista cu tabata bishita Aruba na varios ocasion awo a fayece na Merca

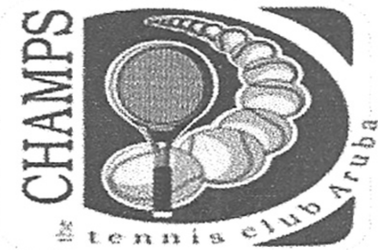
ORANJESTAD (AAN): Dos siman pasa, Louise M. Hess Baker a fayece cu 77 aña di edad na estado di Pennsylvania na Merca. E tabata rondona pa su famia ora el a hala ultimo rosea.



Despues di a obtene su diploma pa Business Administration na Penn State University, el a traha na oficina di Docter encarga cu traha invoice pa pashentnan. Despues el a bay traha priva pa duna cuido na hendenan.

Su amor grandi ta pa haci viahe, specialmente na lugar tropical faborito, esta e isla di Aruba. El a bishita Aruba na numeroso ocasion cu su casa Thomas Baker III.

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.



Cu honda pena
The Champs Tennis Club
ta anuncia fayecimento di

Sra Rina Celestijn-Arends

Esposa di nos amigo y miembro honorario
Ronnie Celestijn
Cu Rina sosega na paz

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia-Laclé Faro nos ta gradici cada un di boso cu a bin pa dispidi di nos mamai.

Eufemia Francequita Faro



Boso muestra di atencion ta di aprecia y un gran sosten pa nos.

Un danki na tur di curason cu a manda carchi, krans, whatsapp y yamada telefonico.

Ta invita famia, conocir- y amistadnan pa celebra mamai su fecha natal den felis memoria.

Diamars, 16 di september 2025, tin un Santo Sacrificio di misa na Kapel di Alto Vista pa 5'or di atardi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi. Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Maxima E. Semeleer-Paesch



Cariñosamente yama "Shomina, Chimina y Mamina"

***01-02-1934 - †13-09-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE

25% OFF YOUR INTEREST RATE
ON ALL PLANS

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME VISIT US TODAY.





BUY NOW
PAY US LATER



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra